Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 59 (1968)

Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschriftenrundschau des SEV (18...19)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen. Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

15 Elektrische Nachrichtentechnik
Télécommunications

621.391.812.61
L. Spencer: **Signal variations versus temperature.** Telecommun. J. 34(1967)11, S. 443...446.

621.391.812.62.029.63
J. W. Stark: **V. H. F. Field strength measurements over medium length land paths.** Radio electronic engrs. 34(1967)5, S. 289...303.

621.391.822 : 615.84
S. Schuy: **Elektronisches Rauschen und seine Anwendung in der Elektromedizin.** E u. M 84(1967)11, S. 449 ..453.

621.391.822.2
R.Paul: **Thermisches Rauschen von MOS-Transistoren.** Nachrichtentechnik 17(1967)12, S. 458...466.

621.391.823 : 621.332.31
R. Buckel, H. Riedel und R. Hannig: **Statische Erfassung induzierter Spannungen in Fernsprechleitungen bei Kurzschlüssen im 16 2/3-Hz-Bahnnetz.** NTZ 20(1967)12 S. 702...705.

621.391.826.4
R. Roch, R. Badellon et J. Orsini: **Pertubation de la propagation dans les paires coaxiales.** Câbles et transmission 21(1967)4, S. 238...253.

621.391.832–52
O. L. R. Jacobs and G. C. Shering: **Design of a single-input sinusoidal-pertubation extremum-control system.** Proc. IEE 115(1968)1, S. 212...217

621.391.833 : 534.782
F. Winckel: **Der Vocoder. Codierte Übertragung und Verarbeitung von Sprache.** ETZ-B 19(1967)22, S. 641...646.

621.394.14
P. Weiss: **Die Darstellung von zyklischen Codes mit Hilfe von Walshfunktionen.** Arch. elektr. Übertrag. 21(1967)9, S. 481...482.

621.394.147.2
H. Ohnsorge und W. Wagner: **Zur Kombination von Störungsdetektoren und redundanten Codes für die Fehlererkennung.** Arch. elektr. Übertrag. 21(1967)9, S. 487...492.

621.394.44
H. Hübner: **Einfluss der Schaltphase bei schnellen Wechselstromsignalen.** NTZ 20(1967)10, S. 585...595.

621.394.614. : 621.317.7
H. Baumann und A. Meier: **Messplätze in Fernschreib-Wählvermittlung.** Siemens Z. 42(1968)1, S. 52...58.

621.395 : 621.397.132
F. Schröter: **Problèmes de la visiotéléphonie avec adjonction de la couleur.** Techn. Mitt. PTT 45(1967)11, S. 595...602.

621.395.31 : 654.153
M. Didlaukis: **Verkehrsschwankungen und Verkehrsmessungen in Fernsprechleitungsbündeln.** Arch. elektr. Übertrag. 21(1967)9, S. 477...480.

621.395.342
E. A. Freeman and C. S. Cox: **Evaluation of transient gain functions for nonlinear elements and their use in step-function analysis.** Proc. IEE 114(1967)11, S. 1772...1780.

621.395.344.6.004.5
P. Wible: **Système électronique d'alarme centralisée.** Bull. SEV 58(1967)25, S. 1173...1176.

621.395.345
F. C. Weilguny: **Koppelfelder für kleine Vernittlungseinrichtungen.** NTZ 20(1957)9, S. 539...542.

621.395.345 : 621.38–181.4
J. W. Lathrop: **Grossintegration mit Hilfe wählbarer Verbindungen.** Arch. Elektrotechn. 51(1967)4, S. 238...246.

621.395.43 : 621.315.052.7
N. E. Lugovski: **The K-1920 multi-channel communication system.** Telecommun. J. 34(1967)11, S. 439...442.

621.395.44 : 621.315.052.7
W. Linggi, E. Seemann und U. Waldner: **Das Teilnehmer-Trägersystem SA2-T.** Techn. Mitt. PTT 46(1968)1, S. 3...26.

621.395.5
F. Haas und O. Henke: **Konstruktionen für neuzeitliche Nachrichten-Übertragungseinrichtungen.** Siemens Z. 42(1968)1, S. 9...15.

621.395.625.3 : 621.397.13
J. O. Limb: **Entropy of quantised television signals.** Proc. IEE 115(1968)1, S. 16...20.

621.395.74
N. West: **Synchronous digit switching in highly interconnected communication networks.** Proc. IEE 114(1967)10, S. 1378...1384.

621.395.742 : 620.171.2
H. Becker: **Der Weg zur automatischen Prüfung bei der Werkmessung von Nachrichtenkabeln.** ATM –(1967)382, S. 241...244.

621.396.43 : 621.315.052.7
H. Abrecht: **Die Übertragung von Informationen im Kraftwerkbetrieb.** Bull. SEV 58(1967)26, S. 1235...1240.

621.396.43 : 621.374.4
U. Kienlin und A. Kürzi: **Rauscharme, frequenzstabile Halbleiter-Mikrowellenoszillatoren für Richtfunksysteme.** Siemens Z. 41(1967)12, S. 939...944.

621.396.43 : 621.375.9.029.6
E. Privit: **Rauscharme Vorverstärker für Richtfunk- und Satellitenfunk-Empfänger.** ETZ-B 19(1967)25, S. 721...723.

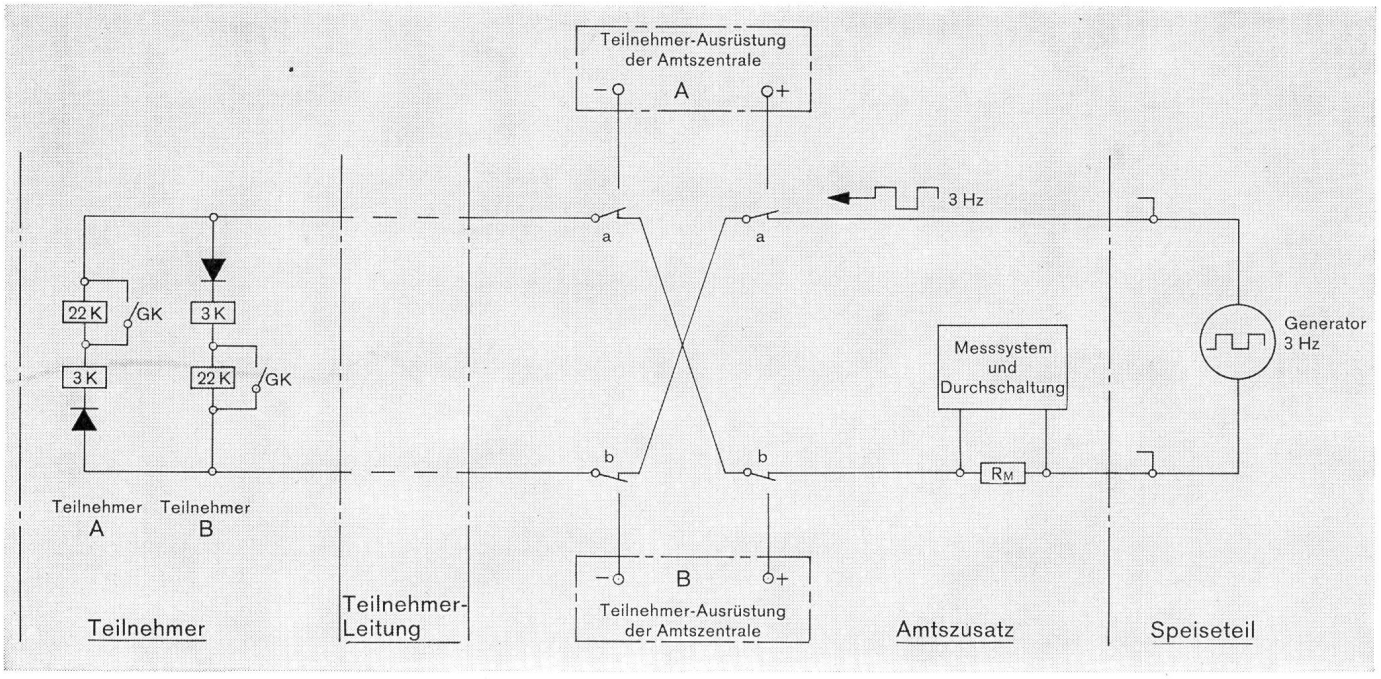
621.396.43 : 621.396.677.831
A. Schütz: **Richtstrahlverbindung Jungfraujoch-Martisberg mit Umlenkantenne.** Techn. Mitt. PTT 12(1967)12, S. 637...647.

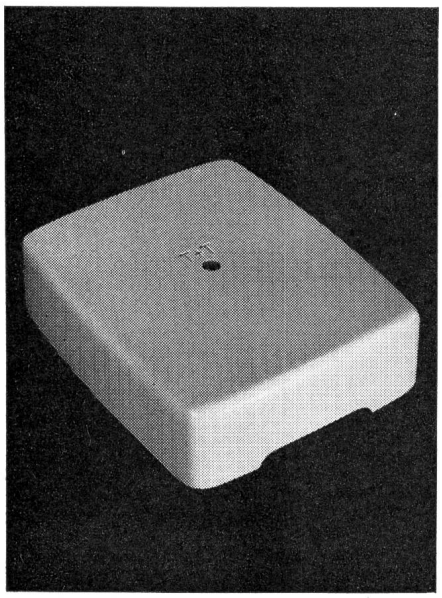
621.396.43–029.65
F. Eggimann: **Informationsübertragung über Mikrowellen.** Bull. SEV 59(1968)2, S. 65...72.

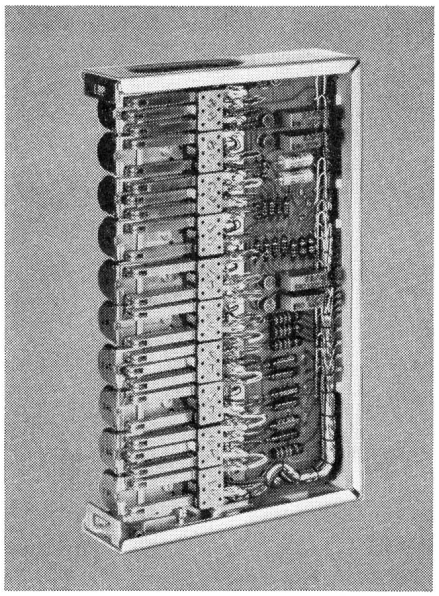
621.396.43.068.8–523.8
J. Stulz: **Einführung der (n+1)-Schutzschalttechnik im schweizerischen Fernseh-Richtstrahlnetz.** Techn. Mitt. PTT 12(1967)12, S. 615...657.

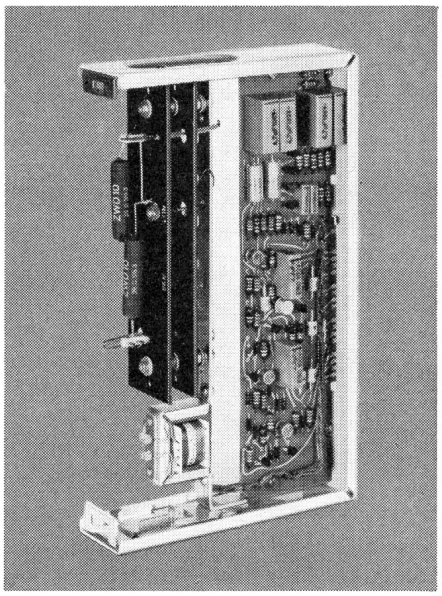
621.396.44
L. M. Wedepohl and R. G. Wasley: **Progagation of carrier signals in homogeneous, nonhomogeneous and mixed multiconductor systems.** Proc. IEE 115(1968)1, S. 179...186.

621.396.44 : 621.316.992
H. Matthies: **Trägerfrequenz-Übertragung auf isolierten Erdseilen von Hochspannungsleitungen in den USA.** ETZ-B 19(1967) 26, S. 737...741.









Das erdfreie Gemeinschafts-Anschluss-System GA 39

Das neue Gemeinschafts-Anschluss-System GA 39 bietet viele Vorteile, wie: Wegfall der teilnehmerseitigen Erdleitung - Verwendung normaler Teilnehmerstationen Mod. 50 - Einfache und betriebssichere Schaltung in kleinem formschönem Gehäuse auf der Teilnehmerseite - Anschlussmöglichkeit für einen 12-kHz-Gebührenmelder - Amtsseitig einfache Wartung und rascher Ausbau dank steckbaren Einheiten.

AUTOPHON

621.396.615.12
M. Mitenne: **Emetteur d'ondes de mesure pour la maintenance des lignes coaxiales des équipements à 1,3 MHz, 4 MHz, 6 MHz et 12 MHz.** Câbles et transmission 21(1967)4, S. 219...222.

621.396.62 : 621.376.3
F. Kühne: **Gegenkopplungsmodulation von frequenzmodulierten Signalen.** Arch. elektr. Übertrag. 21(1967)10, S. 507...518.

621.396.621.54
H. Akima: **Charge time of a linear detector.** Trans. IEEE electromagnetic compatibility 9(1967)2, S. 58...65.

621.396.67.012.12
O. M. Salati: **Microwave antenna size-gain monograph.** Electronic engr. 26(1967)11, S. 40...41.

621.396.674.3
F. Blomquist: **Die Antennenwirkfläche von Dipolstrahlern über ebener Erde.** Arch. elektr. Übertrag. 21(1967)11, S. 616...622.

621.396.674.3 : 621.317.328
W. Bitterlich: **Magnetische Dipolantennen für Feldstärkemessung im LF- und im VLF-Bereich.** Internat. elektron. Rdsch. 21(1967)9, S. 225...228.

621.396.674.3.095
V. L. Talekar und R. K. Gupta: **Propagation constant for the current distribution and radiation resistance of a linear antenna in a weakly ionized plasma.** Internat. J. electronics 22(1967)5, S. 445...454.

621.396.674.37
R. G. Fenby and D. E. N. Davies: **Circular array providing fast 360^0 electronic beam rotation.** Proc. IEE 115(1968)1, S. 78...86.

621.396.674.37
R. F. Harrington and J. Mautz: **Electromagnetic behaviour of circular wire loops with arbitrary excitation and loading.** Proc. IEE 115(1968)1, S. 68...77.

621.396.676.2
H. Meinke: **Scimitar-Antennen.** NTZ 20(1967)12, S. 693...699.

621.396.677
G. F. Koch: **Der Anteil der Nebenmaxima in den Beugungscharakteristiken rechteckiger Aperaturen bei vorgegebener Belegung.** Arch. elektr. Übertrag. 21(1967)11 S. 588...596.

621.396.677.3
R. Müller und H. Bottenberger: **Der Diagrammfehler einer geraden Gruppe infolge unvermeidlicher Phasenabweichung der Strahlerströme.** Frequenz 21(1967)9, S. 282...286.

621.396.677.45
S. Balaram: **Triangular stepped helical aerial.** Proc. IEE 114 (1967)10, S. 1403...1408.

621.396.677.71
T.Takeshima: **X-band omnidirectional double-slot array antenna.** Electronic Engng. 39(1967)476, S. 617...621

621.396.677.73
F. L. Cain and R. C. Johnson: **Investigation of choke blinders for feed horns of radar antennas.** Trans. IEEE electromagnetic compatibility 9(1967)2, S. 65...72.

621.396.677.75
K. D. Becker: **Das Strahlungsfeld eines symmetrisch angeregten dielektrischen halbunendlichen Stabes, der auf eine ideal leitende Ebene aufgesetzt ist.** Arch. elektr. Übertrag. 21(1967)9, S. 483...486.

621.396.677.75
H. Kleinberg: **Strahlungsmechanismus der dielektrischen Antenne.** Hochfrequenztechnik und Elektroakustik 76(1967)4, S. 125...133.

621.396.677.81
K. Hoffmann: **Eine einheitliche Betrachtungsweise für das Streuverhalten bekannter und neuer Radarreflektoren.** NTZ 20(1967)10, S. 610...615.

621.396.677.833.1
D. Herbison- Evans and I. D. R. Smith: **Design and measurement of a portable low noise aerial.** Proc. IEE 115(1968)1, S. 91...93.

621.396.677.833.1 : 621.396.679.4
D. Herbison-Evans: **Optimun paraboloid aerial and feed design.** Proc. IEE 115(1968)1, S. 87...90.

621.396.677.85.029.64 : 621.317.375
H. Gruber: **Eine experimentelle Bestimmung der Intensitäts- und Phasenverhältnisse im Bildraum einer Mikrowellenlinse mit einer automatischen Apparatur.** NTZ 20(1967)9, S. 502...505.

621.396.679.3
E. Schulz: **Der Reduktionsfaktor von Schirmen.** Frequenz 21(1967)9, S. 292...300.

621.396.96 : 621.376.6
T. A. Hawkes: **Synchronisation de format des télémesures PCM.** Onde électr. 47(1967)489, S. 1403...1413.

621.396.962.21
W. Bachmann: **Ambiguity-Untersuchung phasenumgetasteter codierter Impulse.** NTZ 20(1967)12, S. 700...701.

621.3396.962.21 : 621.376.56
J. Dupraz: **Les largeurs spectrales des liaisons de télémesure PCM.** Onde électr. 47(1967)489, S. 1379...1391.

621.396.962.38 : 621.396.677.3
J. A. C. Jackson, A. J. M. Macledo and A. Rogers: **Secondary-surveillance-radar aerial.** Electronic Engng. 40(1968)480, S. 77...82.

621.396.963
L. Fehlhaber und J. Grosskopf: **Das elektromagnetische Feld am Empfangsort einer troposphärischen Scatterstrecke.** NTZ 20(1967)9, S. 511...520.

621.396.963.312.5 : 621.376.56
J. Dupraz et T. A. Hawkes: **Conditionnement de message de télémesure PCM.** Onde électr. 47(1967)489, S. 1392...1402.

621.396.969 :681.325.63
P. Anglade, J. Girault et T. A. Hawkes: «**OEDIPE**» **décommutateur pour télémesures impulsions codées.** Onde électr. 47(1967)489, S. 1414...1425.

621.397.132 : 681.327.7
E. Roske: **Keramische Wandler für Verzögerungsleitungen.** Internat. elektron. Rdsch. 21(1967)8, S. 196...202.

621.397.132.027.3 : 621.397.132.078
O. Macek und R. Knauf: **Eine selbständige, geregelte Hochspannungsschaltung mit Hulbleiterbauelementen für Farbfernsehempfänger.** Internat. elektron. Rdsch. 21(1967)10, S. 267...269.

621.397.331.222
J. H. T. Roosmalen: **Experimentelle elektrostatisch fokussierte «Plumbicon» Röhren.** Philips techn. Rdsch. 28(1967)1/2, S. 63...69.

628.369.029.6
C. E. Barlow: **Understanding microwave frequency synthesizers.** Electronic Engng. 26(1967)11, S. 36...38.

16 Wirtschaftliches, Verschiedenes
Economie et divers

621.3.051.003.1
W. Dotzenrath: **Wirtschaftliche Beurteilung von Mittel- und Niederspannungsnetzen für allelektrische Versorgung.** Elektr.-Wirtsch. 66(1967)18, S. 564...568.

676.816.5
P. Blume und A. Stecker: **Physikalische Eigenschaften von Lochstreifenpapier.** Feinwerktechnik 71(1967)6, S. 262...271. Nr. 7, S. 325...334+Nr. 11, S. 518...527.

Das geistige Eigentum...

...bleibt im Besitz des Kunden, auch wenn die Alusuisse in Zusammenarbeit massgebend an der Lösung einer Konstruktion beteiligt ist. Es ist Aufgabe der Alusuisse-Entwicklungsabteilung, den Kunden umfassende Erfahrungen zu vermitteln, und diese bei der Bearbeitung neuer Anwendungen zu beraten. Die Wahl der geeigneten Legierung, Konstruktionsart und Verarbeitung ist für den Erfolg entscheidend.
Arbeiten Sie zu Ihrem Vorteil mit Alusuisse-Material und kostenloser Alusuisse-Beratung.

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Tel. 051/54 80 80

camille bauer

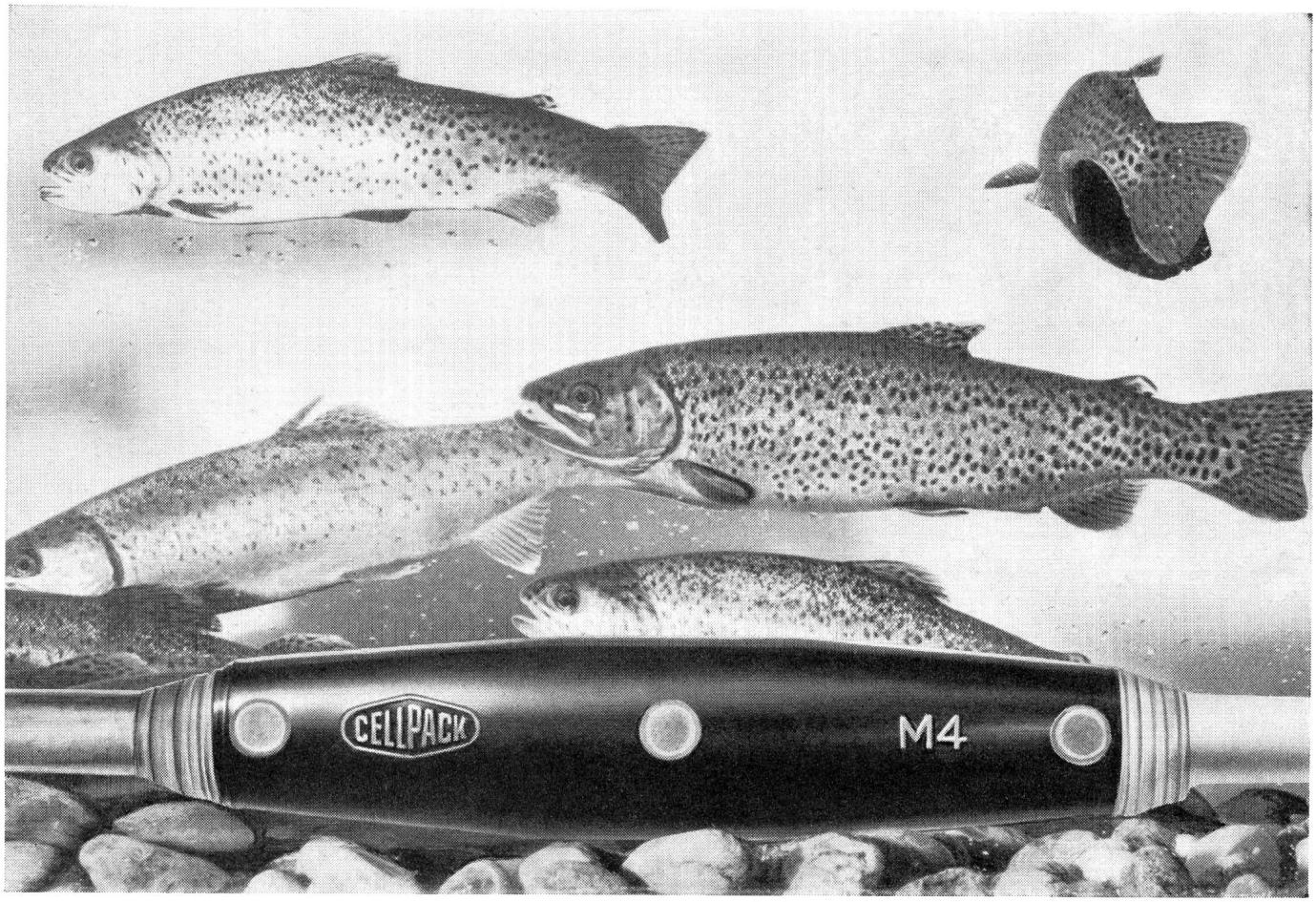
Elektro-
Installationsmaterial
Glühlampen
und
Fluoreszenzröhren

Basel

Bern
Zürich
Lugano
Neuenburg
Genf

CELLPACK

Giessharz Kabelarmaturen



Verbindungen
Abzweigungen
Endverschlüsse

CELLPACK

Vorteile:
kürzere Verlegungszeiten
geringsten Platzbedarf im Kabelgraben und im Lager
bis 10mal geringeres Gewicht
saubere Verarbeitung durch beutelverpacktes Giessharz
kein Nachgiessen nötig
Wasserdichtheit unter schwersten Bedingungen an der KEMA geprüft

Verlangen Sie bitte gratis unser Kabelarmaturen-Handbuch oder eine Demonstration durch unser Fachpersonal

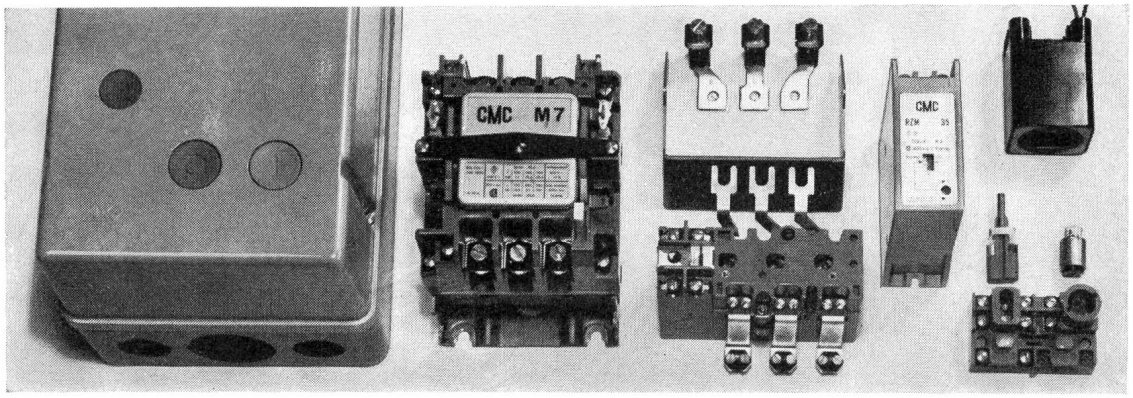
Cellpack AG 5610 Wohlen Tel. 057/6 22 44 Telex 52 699

Abt. Schütze

Unter Berücksichtigung Ihrer Sonderwünsche
wird jedes Schütze-Problem durch unsere spezialisierte Schütze-Abteilung rasch und zuverlässig gelöst

OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros, Abt. Schütze Zürich
Sihlquai 125 Postfach 8023 Zürich Telex 54763 ✆ 051/42 33 11



Sicherheit vor allem!

Kern Aarau liefert vollständige Präzisions-Meßausrüstungen zur Absteckung, Kontrolle und Überwachung von Bauwerken jeder Art. Besonders bei Deformationsmessungen an Staumauern und -dämmen von Wasserkraftanlagen spielen die zuverlässigen und präzisen Kern-Instrumente eine immer wichtigere Rolle.
Eine reichhaltige, illustrierte Broschüre über die verschiedenen Meßmethoden und die dafür geeigneten Kern-Ausrüstungen stellen wir Interessenten gerne zu.

Kern SWISS

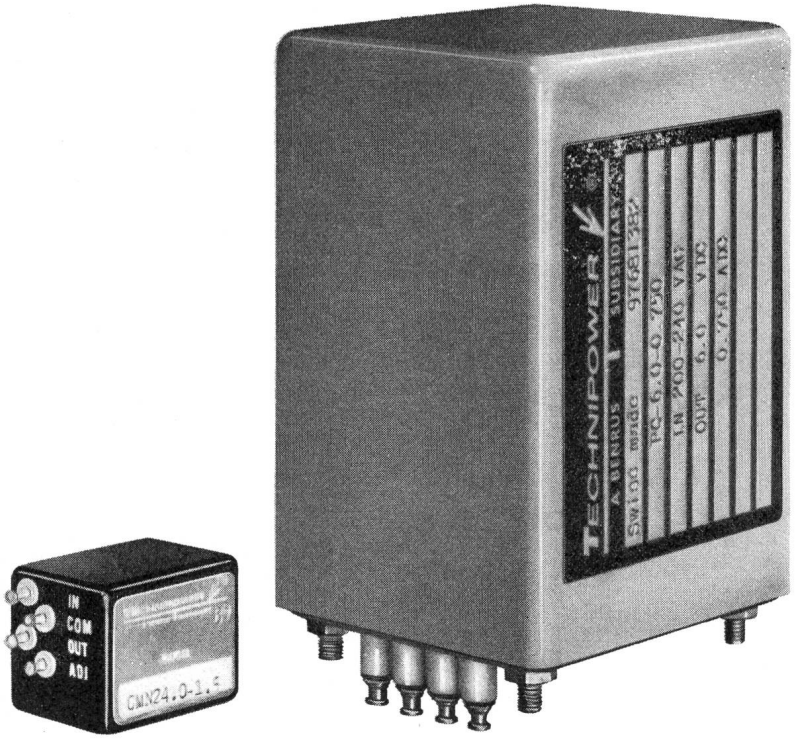
Kern & Co. AG Aarau
Werke für Präzisionsmechanik und Optik

Senden Sie mir bitte Ihre Broschüre
‹Präzisions-Meßausrüstungen›

Name
Beruf
Adresse
Bitte Coupon an Kern & Co. AG 5001 Aarau senden

Stromversorgungsprobleme?

...dann BENRUS Netzgeräte



BENRUS TECHNICAL

Lieferprogramm:

- *Einbaunetzgeräte AC-DC 0,5-1000 VDC bis 2000 W*
- *Einbaunetzgeräte DC-DC 2,8-1000 VDC bis 250 W*
- *Miniaturstabilisatoren 3-24 VDC bis 1,5 A*
- *Inverter DC-AC bis 500 VA*
- *Labornetzgeräte 0-160 VDC bis 25 A*

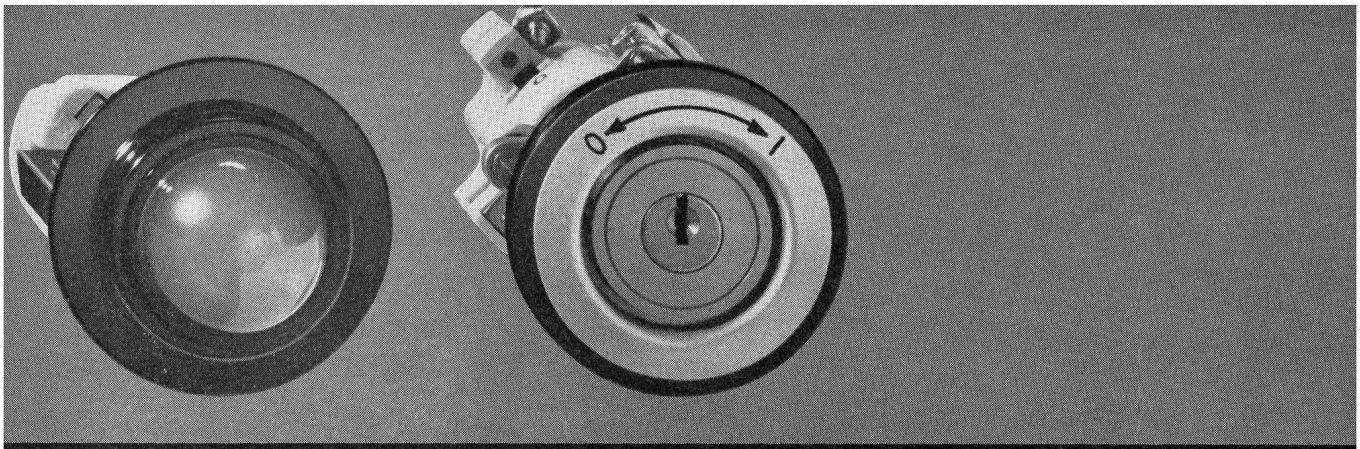
Mit BENRUS-Einbaunetzgeräten sparen Sie sich viel Zeit und Entwicklungskosten. Denn BENRUS liefert Ihnen kurzfristig das Netzgerät mit den Daten die Sie brauchen. Mehr als 2000 Modelle stehen Ihnen zur Auswahl! Die meisten werden in der Schweiz fabriziert und 3 Jahre Garantie sprechen für die Qualität dieser Produkte!

Alle Typen sind kurzschlusssicher und ertragen Betriebstemperaturen bis zu 80 °C. Dank der ultrakompakten und geschlossenen Bauweise benötigen Sie ein Minimum an Platz.

Verlangen Sie Unterlagen mit genauen Daten und Preisen beim Generalvertreter

TRACO ZURICH

TRACO TRADING COMPANY LIMITED
JENATSCHSTR. 1 8027 ZURICH TEL. 051 271291

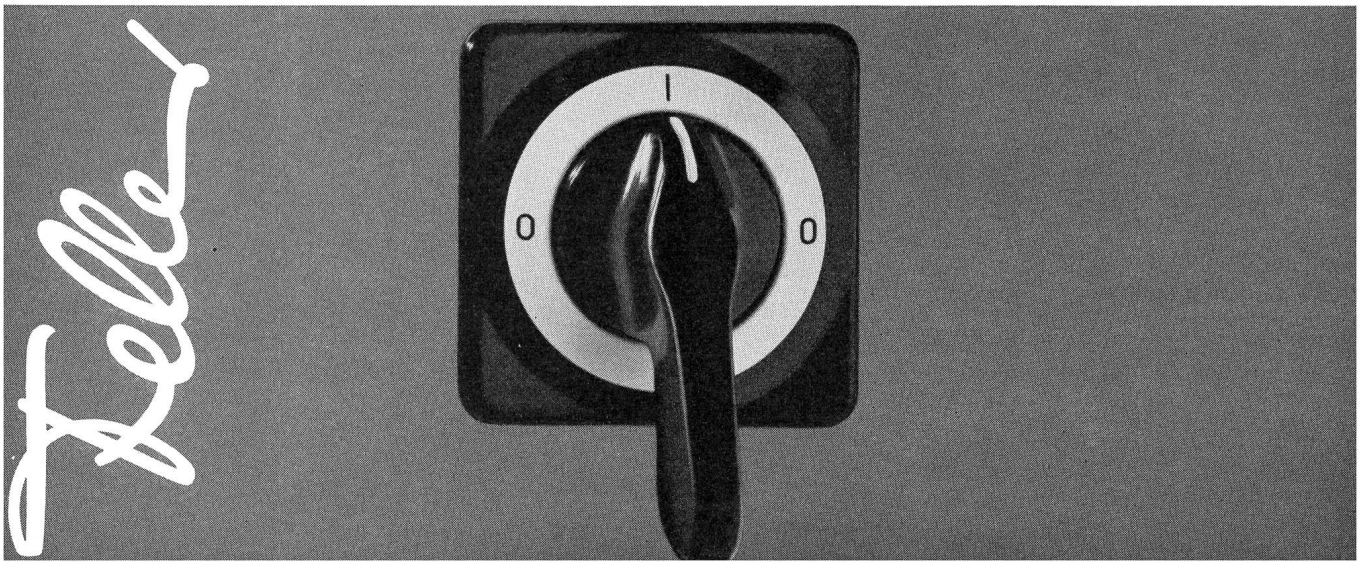


Feller-Signallampen, Steckdosen und Paketschalter für den Einbau in Maschinen, Geräte und Schalttafeln

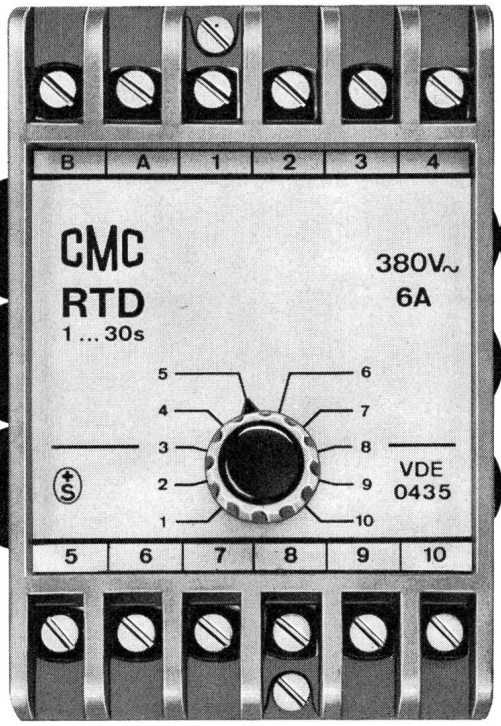
Feller-Einbauapparate gibt es in vielen Bauarten, in den verschiedensten Schemata und mit folgenden Bedienungsorganen: Normalgriff, Hebelgriff, Steckschlüssel oder Sicherheitsschloss – ganz nach Ihren Wünschen.

Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 82 16 1



hohe Anforderungen



erfüllen unsere neuen Zeitrelais Typ RTD und RTI bezüglich Zuverlässigkeit und Genauigkeit. Sie sind durchwegs mit Siliziumhalbleitern bestückt.

Technische Daten

Einstellbereiche:
5 Bereiche zwischen 0,1 und 300 s
4 Bereiche zwischen 1 und 240 min

Steuerspannung:
24 - 36 - 48 - 60 - 110 - 220 - 380 V≃

Mechanische Lebensdauer:
mehr als 10 000 000 Schaltspiele

Schaltleistung der Kontakte:
(ohmsche Last) bei 380 V~ 6 A

Anschlussklemmen:
je 2 Leiter max. 2,5 mm²
Auf Wunsch mit je zwei Flachsteckzungen 4,8 × 0,8 mm

Anwendung

Die Zeitrelais RTD und RTI erfüllen die hohen Anforderungen der Industrie bezüglich Zuverlässigkeit und Genauigkeit. Sie eignen sich deshalb für Zeitverzögerung in Werkzeugmaschinen, Zeitfolge-Steuerungen usw.

Ausführung

Die Zeitrelais RTD und RTI sind durchwegs mit Siliziumhalbleitern bestückt. Die robusten Ausgangsrelais besitzen Silberkadmiumoxydkontakte. Sie werden in je zwei Ausführungen nergestellt.

RTD: Anzugsverzögertes Zeitrelais für Dauerkontaktsteuerung.
RTI: Anzugsverzögertes Zeitrelais für Impulskontaktsteuerung.
RTDA und RTIA: Ausführung wie genannt, jedoch mit Aussenpotentiometer.

Verlangen Sie unsere Liste D 90.1

Elektronische Zeitrelais RTD und RTI erhalten Sie ab Lager

CMC

Carl Maier + Cie **8201 Schaffhausen**
Elektrische Schaltapparate und Steuerungen **Telex 76486** **Tel. 053-81666**

peyer

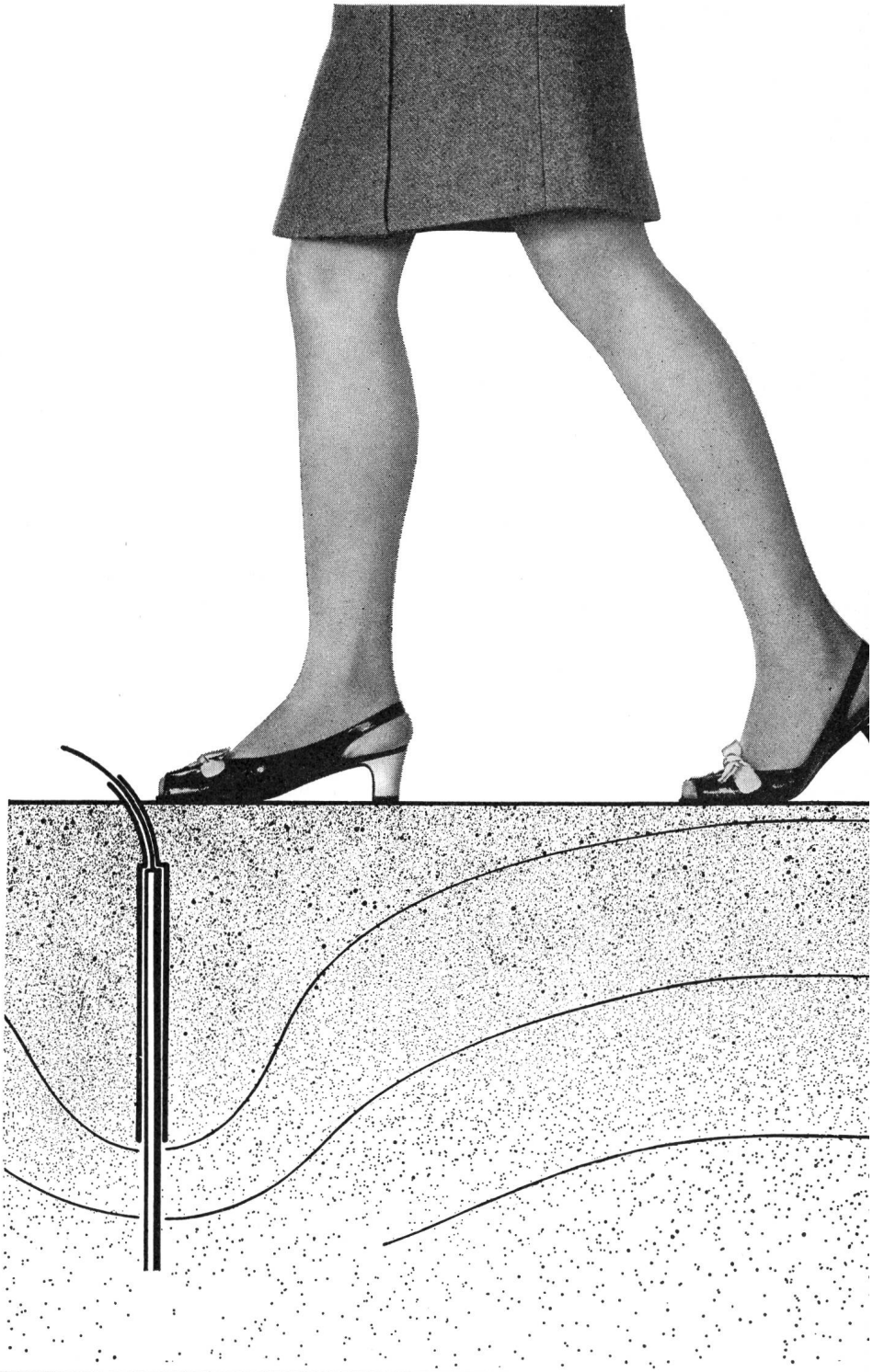
Gefährliche Schrittspannungen vermeiden

durch

peyer resisterra

Tiefenerder

unter Berücksichtigung der neuesten wissenschaftlichen Grundlagen und technischen Regeln



Wir sind Spezialisten auf diesem Gebiet und befassen uns täglich mit Erdungsproblemen aller Art. Lassen Sie sich unverbindlich durch unsere Fachleute beraten

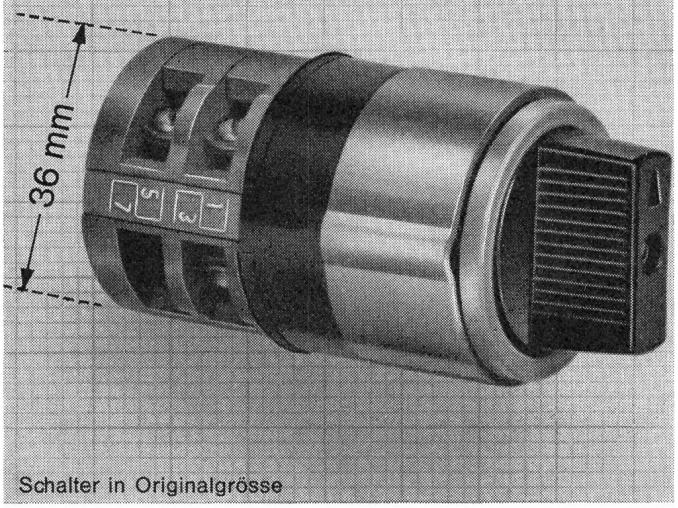
SEV-geprüft
Vom Eidg. Starkstrominspektorat begutachtet
Schutzrechte angemeldet

Verlangen Sie unseren technischen Sonderprospekt

SIEGFRIED PEYER

SIEGFRIED PEYER ING + CO. 8832 WOLLERAU

Drei neue leistungsfähige KN-Schalter für den modernen Apparatebau



Schalter in Originalgrösse

Die Neuheit!

Schalter C 6, C 7 und D 10 für Dauerstrom 10 Amp./500 Volt

- Nur 36 mm Durchmesser
- den CEE-Normen entsprechend
- mit Zentralbefestigung oder Frontplatte 48 x 48 mm lieferbar

Umfangreiches Normalschalter - Programm. Spezialausführungen für individuelle Schaltprobleme. Vielzahl an Zusatzeinrichtungen und Grifformen. Und die Kostenfrage? Sie werden angenehm überrascht sein.

Weitere vollisolierte KN-Schalter von höchster Lebensdauer für komplizierte Steuerungen auf engstem Raum: 10, 16, 25, 40, 60, 100, 200, 400, 800, 1600 und 2000 Amp.

42/8

Nur Original KN-Schalter tragen dieses Zeichen.

SEV

CSA sowie nach vielen weiteren Vorschriften geprüft.

Wenden Sie sich an uns für Ihre Schaltprobleme. Unsere Spezialisten stehen zu Ihrer Verfügung.

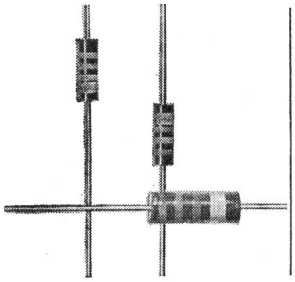
SOCEM S.A.

Sihlfeldstr. 10, 8036 Zürich, Tel. 051/35 83 30

NEOHM

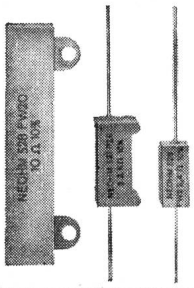
BAU-ELEMENTE

TELION elektronik



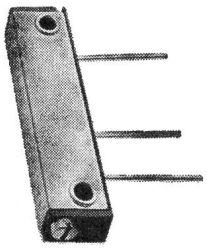
Schichtgemisch-Widerstände

Typ IBT
Belastbarkeit: 1/4 und 1/2 Watt
Toleranz: ± 5%
ab Lager lieferbar



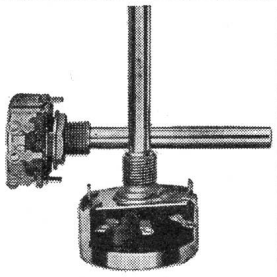
Hochlast-Drahtwiderstände

Typ PW
in Keramikbechern
Werte: 1 Ω bis 15 kΩ
Belastbarkeit: 2 W bis 20 W



Schichtgemisch-Trimmer

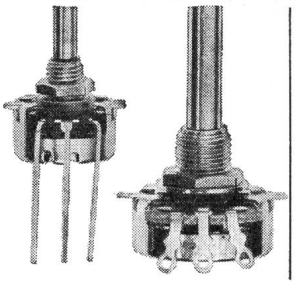
Typ 140 PC
Werte: 100 Ω bis 1 MΩ
Toleranz: ± 20%, ± 10%
entspricht **MIL-R-94 B**



Draht-Potentiometer

2-5 Watt

Werte: 5 Ω bis 50 kΩ (Serie W)
1 Ω bis 25 kΩ (Serie AW)
Grösse: ∅ 32 mm (Serie W)
∅ 24 mm (Serie AW)



Kohleschicht-Potentiometer

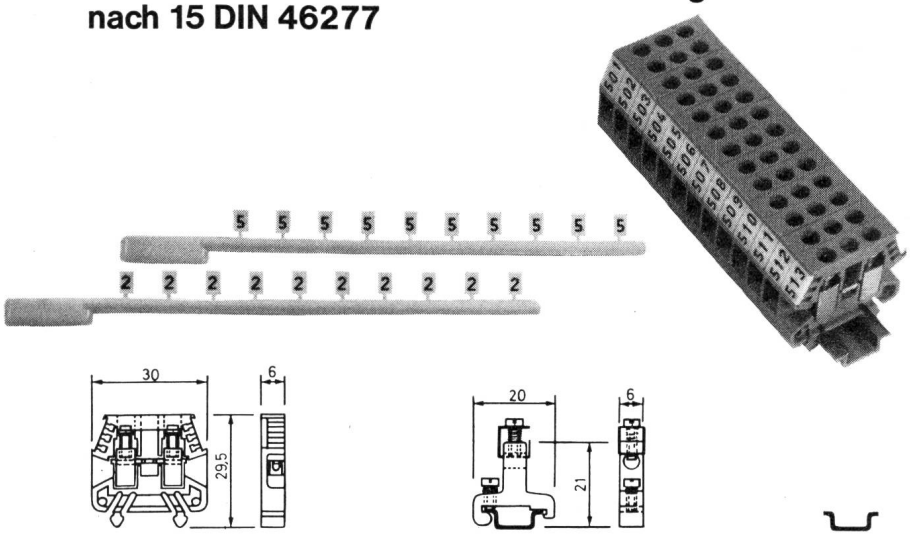
1/4 Watt

Werte: 200 Ω bis 10 MΩ (Serie 45)
500 Ω bis 5 MΩ (Serie P)
Grösse: ∅ 24 mm (Serie 45)
∅ 17 mm (Serie P)

Verlangen Sie ausführliche Angaben!

Generalvertretung:
TELION AG 8047 Zürich Albisriederstrasse 232
Tel. 051/54 99 11

Kleinklemmen zum Aufstecken auf Tragschiene nach 15 DIN 46277



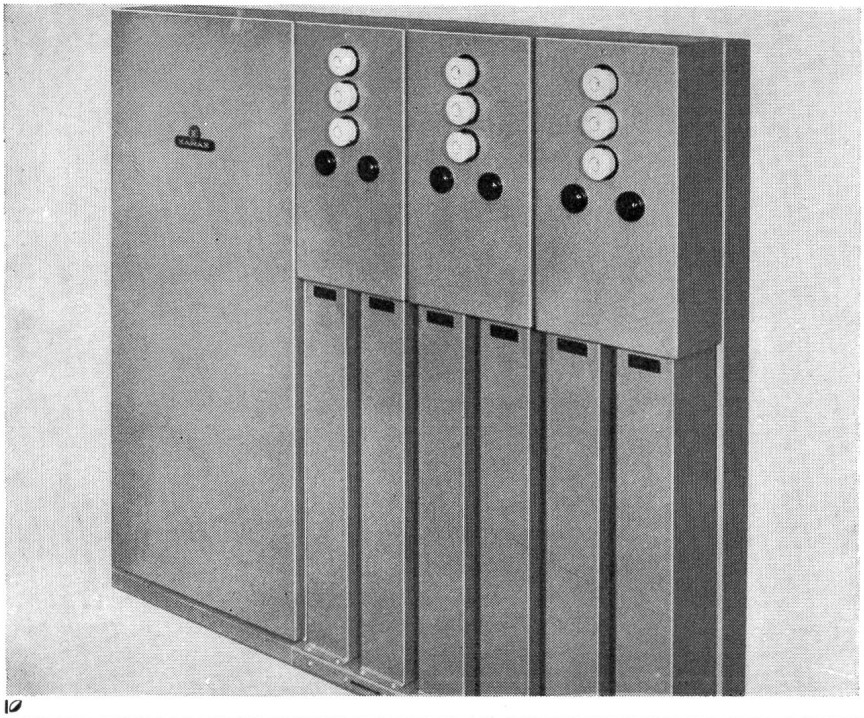
Zur Verwendung in der Elektronik, im Schalttafelbau, in der Steuerung von Maschinen und in elektrischen Apparaten aller Art.
Nennquerschnitt 2,5 mm², 380 V. Klemmbereich von 0,5 bis 4 mm².
Klemmvorrichtung und Schrauben aus vernickeltem Messing.
Isolierkörper aus Nylon 6.6. Zum Bezeichnen mit Karton-, Thermoplast- oder Kunststoffschildchen, mit SEV-Qualitätszeichen,
sehr preisgünstig.

OSKAR WOERTZ

Fabrik elektrotechnischer Artikel, 4002 Basel, Telephon 061/23 45 30

xamax

Xamax AG
8050 Zürich Birchstr. 210



Kondensatoren

Senken Sie Ihre Betriebsunkosten! Mit Xamax-Leistungskondensatoren können Sie die vom Elektrizitätswerk gelieferte und verrechnete Blindenergie selbst erzeugen!
Unsere Abteilung Kondensatorenbau fabriziert komplette, automatische Kompensationsanlagen in jeder gewünschten Grösse.
Besonders möchten wir darauf hinweisen, dass die nach dem Baukastensystem konstruierten Batterien – für Blindleistungen bis 400 kVar – eine raumsparende Unterbringung gestatten, je nach den Platzverhältnissen Ihres Betriebes. Zusätzliche Elemente lassen sich bei Erweiterungen mühelos aneinanderreihen und elektrisch zusammenschalten.
Verlangen Sie unsere 32seitige Dokumentation «Wirkleistung - Scheinleistung»!

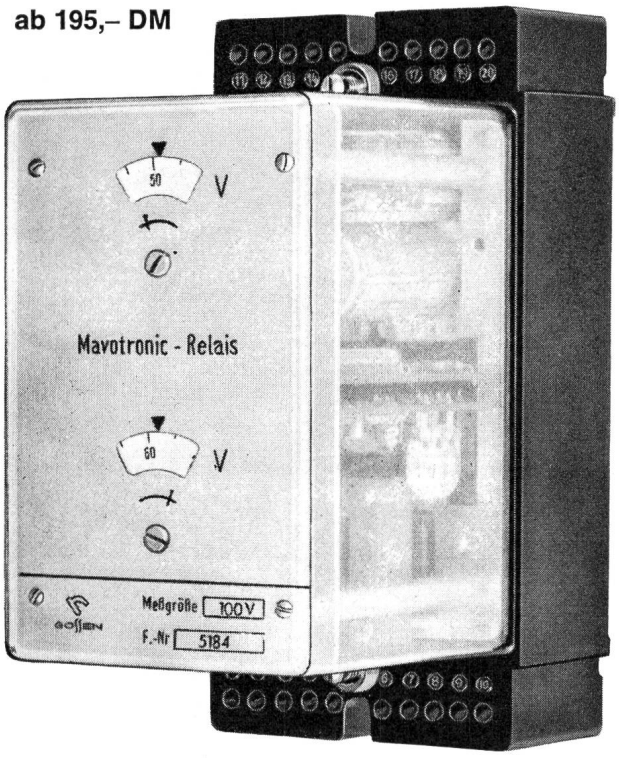
GOSSEN

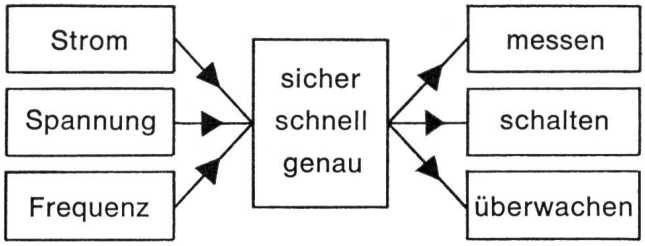
MAVO TRONIC RELAIS

Elektronisches Meßrelais

Mit einem oder zwei Grenzwerten

ab 195,– DM

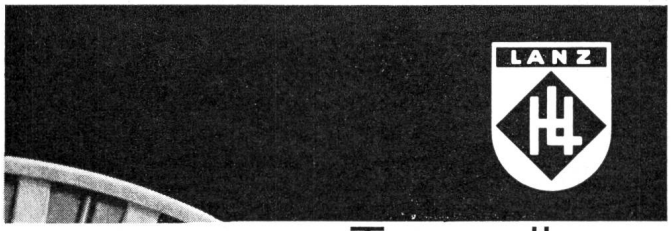




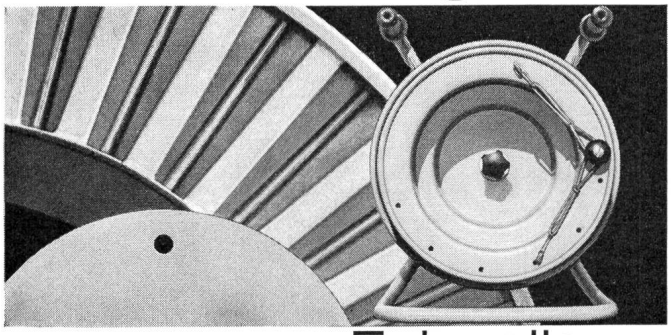
Die Grundtypen können durch einfache Beschaltung den jeweiligen Erfordernissen angepaßt werden.

Kleinster Meßwert 1 V Gleichstrom

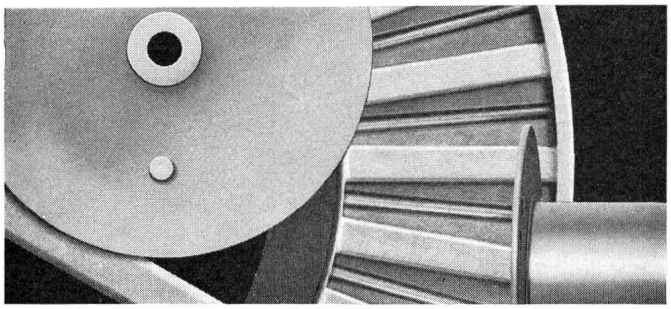
Ulrich Matter AG Elektrische Messinstrumente
5610 Wohlen/AG, Telefon (057) 61454



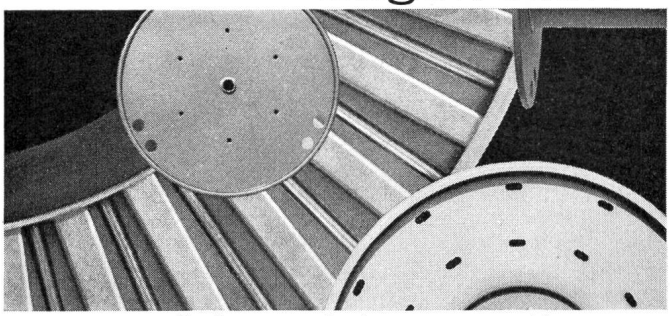
Tragrollen



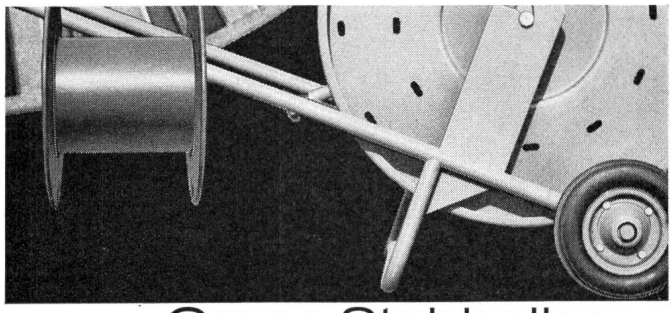
Fahrrollen



Lagerrollen



Maschinenrollen

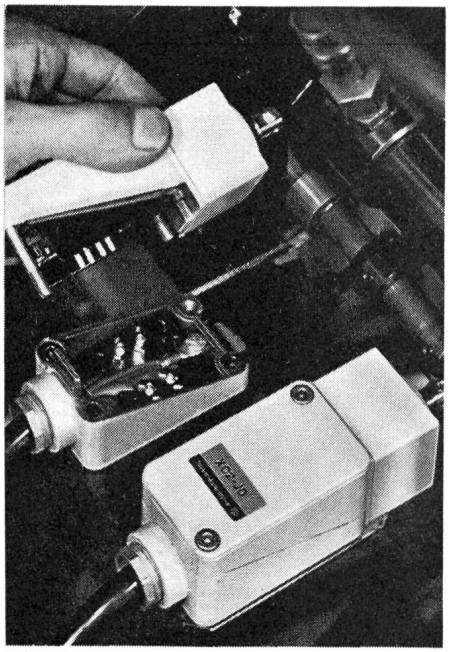


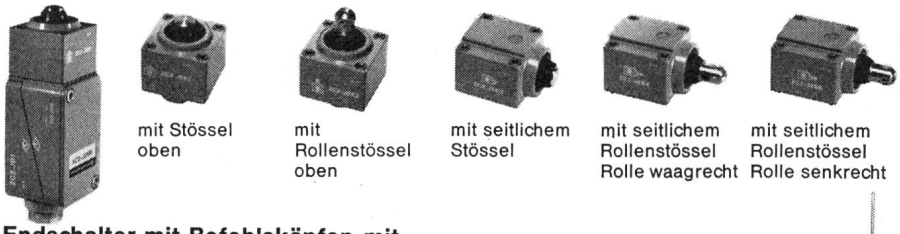
Gross-Stahlrollen

HERMANN LANZ AG
4853 MURGENTHAL
Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren Telefon 063-34341
und die Grosshandelsfirmen

Telemecanique

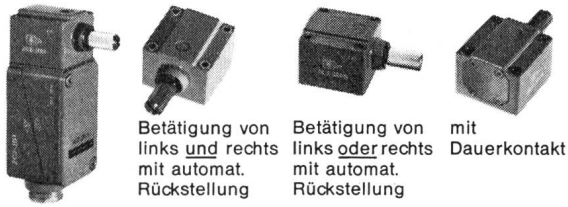
Präzisions-Endschalter XC2-JD





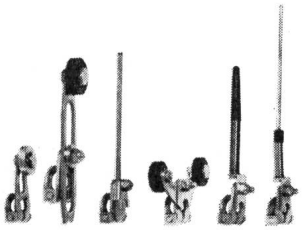
mit Stössel oben | mit Rollenstössel oben | mit seitlichem Stössel | mit seitlichem Rollenstössel Rolle waagrecht | mit seitlichem Rollenstössel Rolle senkrecht

Endschalter mit Befehlsköpfen mit geradliniger Bewegung



Betätigung von links und rechts mit automat. Rückstellung | Betätigung von links oder rechts mit automat. Rückstellung | mit Dauerkontakt

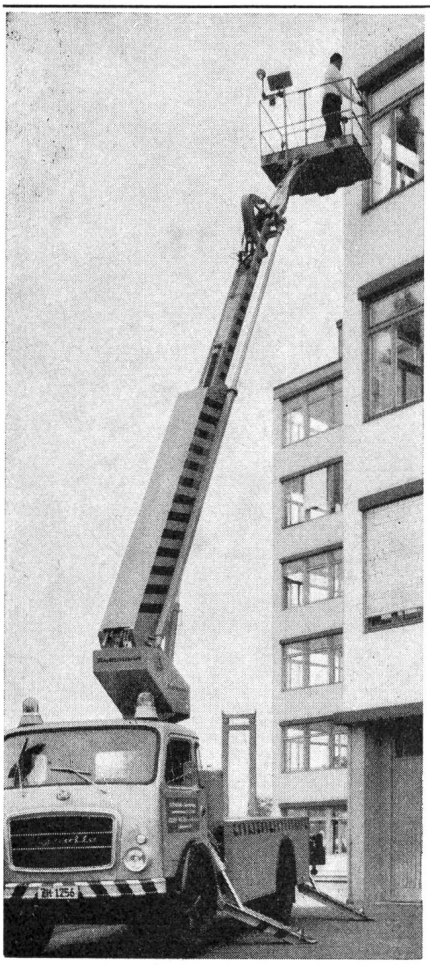
Endschalter mit Befehlsköpfen mit Drehbewegung



1 2 3 4 5 6

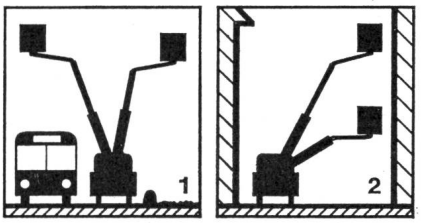
1 mit Rollenhebel oder mit Rollenhebel mit versetzter Rolle
2 mit verstellbarem Rollenhebel oder mit verstellbarem Rollenhebel mit versetzter Rolle
3 mit Schaltstange
4 mit Gabelhebel für 2 Bahnen, für 1 Bahn
5 mit Federhebel
6 mit Federhebel und Stange

LA TÉLÉMÉCANIQUE ÉLECTRIQUE, Südbahnhofstrasse 14c, 3000 BERNE 17, Tél. 031 45 66 81



Der entscheidende Vorteil: RUTHMANN-Gelenksteiger haben Teleskopauszug

Dadurch wird ein Ausscheren des Hubarmes auf die entgegengesetzte Seite vermieden. Der Ruthmann-Steiger benötigt praktisch nur den Luftraum über der Fahrzeugfläche.



Diese schematischen Darstellungen zeigen die Vorteile des Teleskopauszuges: 1) Arbeiten vom Strassenrand aus ohne Behinderung des Gegenverkehrs. 2) Die Vorteile eines Steigers können auch bei engen Verhältnissen voll ausgenützt werden.

Ruthmann-Steiger gibt es in 15 serienmässigen Ausführungen, für maximale Arbeitshöhen von 7,5 bis 27,5 m (Auf Wunsch auch höher)

Der Ruthmann-Steiger kann auf jedes Fahrgestell, das die nötige Nutzlast aufweist, aufgebaut werden.

Ruthmann-Steiger werden rationell eingesetzt zum Unterhalt von öffentlichen Beleuchtungen und Fahrleitungen, für Malerarbeiten, Glas- und Gebäudereinigung, usw. Also für Arbeiten, die sich bis jetzt nur mit Hilfe von Leitern und Gerüsten zeitraubend erledigen liessen.
Der Ruthmann-Steiger beschränkt die Unfallgefahr auf ein Minimum.

Wäre ein Steiger in Ihrem Betrieb nützlich, aber zu wenig ausgelastet? Wollen Sie sich von seinen Vorteilen während einiger Zeit selbst überzeugen? **Dann stehen Ihnen unsere Mietfahrzeuge zur Verfügung!**

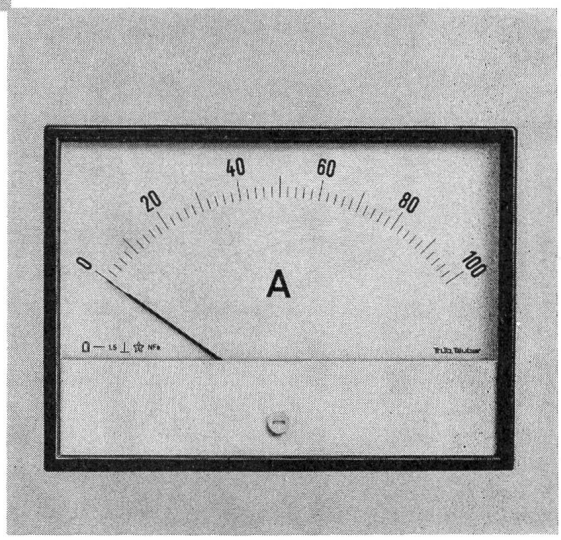
Weitere technische Vorteile (gleichbleibende Tragkraft bei vollem Aktionsradius, Einstieg direkt ab Erdboden, SUVA-geprüft usw.) erläutern und demonstrieren wir Ihnen gerne. **Verlangen Sie eine unverbindliche Orientierung; Ihre Anfrage wird sich lohnen!**

FEGA-WERK AG

8047 Zürich, Albisriederstr. 190, Tel. 051 / 52 00 77
Zweigniederlassung: 3002 Bern, Bubenbergplatz 8, Tel. 031 / 22 69 18

hoher Standard...

Trüb, Täuber
MESSGERÄTE



Serie 33

Drehspul-Messgerät
für den Apparatebau
110°-Grosswinkelskala
Optimale Skalenlänge
Frontscheibe aus Glas
Stoss- und rüttelsicher
Abgedichtetes Gehäuse
Lötösen möglich
Einfache Befestigung
Skalabeleuchtung
möglich bei J 33 und K 33
Einheitlicher, raumsparender
Gehäusetubus

Verlangen Sie bitte ausführliche Unterlagen – wir beraten Sie gerne

Trüb, Täuber + Co. AG
Mess- und Regeltechnik
CH–8634 Hombrechtikon/Zürich
Telefon 055 5 01 01 Telex 75558

HUCO-Beleuchtung

für Skipisten
Curlingbahnen
Eisbahnen
Tennisplätze
Turn- und Spielplätze
Fussballplätze
die Anstrahlung von Gebäuden etc.

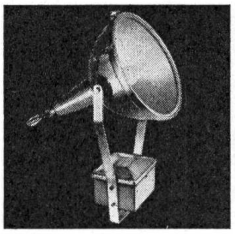
Unterbreiten Sie uns Ihr Problem; unsere Fachleute helfen Ihnen, eine zweckmässige und optimale Lösung zu finden.

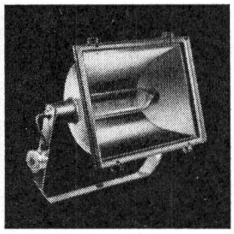
Soeben ist unser neuer Spezialkatalog über **Scheinwerfer und Flutlichtstrahler** erschienen. Verlangen Sie ihn unverbindlich.

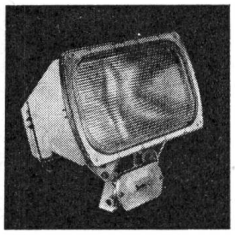
1 Flutlichtstrahler in drei Grössen für Glühlicht 100 bis 2000 Watt und für Quecksilberleuchtstofflampen 125 bis 1000 Watt

2 Scheinwerfer für Quecksilber-Halogenlampe 2000 Watt

3 Scheinwerfer für Halogenglühlampen 1000 und 2000 Watt

1


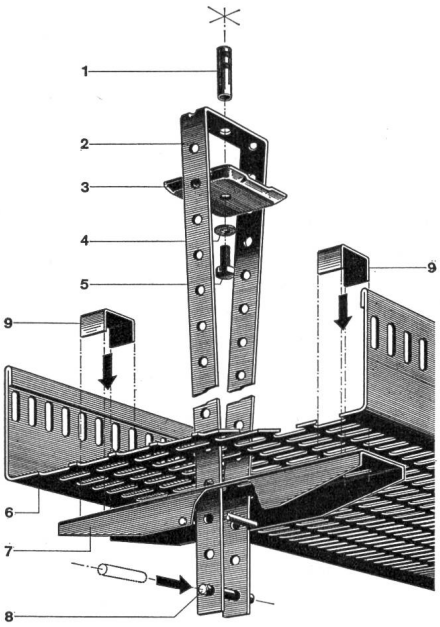
2


3


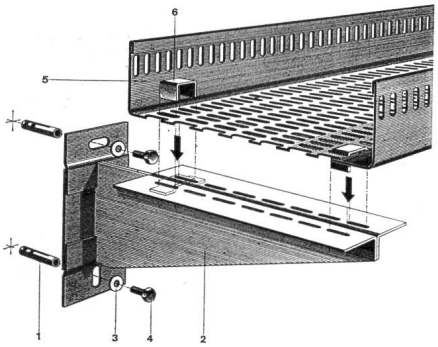
HUCO AG
9542 Münchwilen TG
Leuchten- und Metallindustrie
Telefon 073 6 07 22

HEER
Kanal
für elektrische Kabel

Div. Pat.



Neuartige, verstellbare, zentrale Decken-Aufhängung. Kein Einfädeln mehr. Die Kabel werden gestreckt eingelegt, da keine seitlichen, störenden Aufhängungen. Keine Spezialwerkzeuge nötig. Stark verkürzte Montagezeiten, auch mit ungelerntem Personal.



Decken- und Wandbefestigungen sind normalisiert. 5 HEER-Kanalbreiten: 140, 210, 280, 350 und 420 mm. Dazu passende Zubehörteile: Horizontale und vertikale Bogenstücke, T-Stücke, +-Stücke, Reduktions- und Abzweigstücke usw.

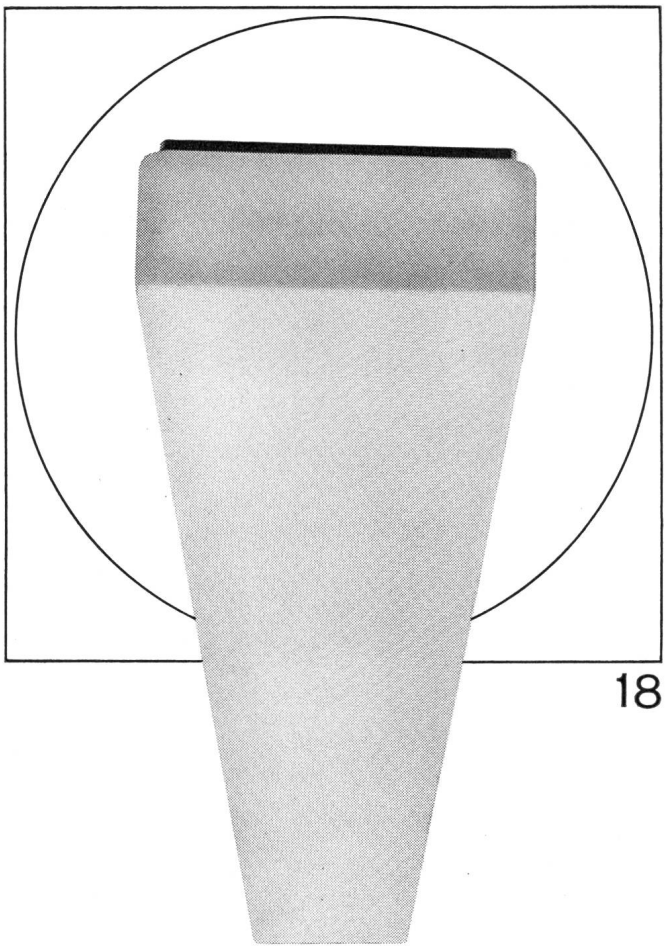
Einige Referenzen: Geigy-Werke AG, Schweizerhalle — F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel und Sisseln — NOK — SBB-Werkstätten Olten, Hägendorf und Yverdon — Emser Werke AG, Domat — Dätwyler AG, Altdorf — VOLG, Winterthur — CIBA AG, Basel und Monthey — Saurer AG, Arbon — Gebr. Sulzer AG, Winterthur — ETH-Neubauten Hönggerberg, Zürich — Neubau Fernsehstudio Zürich-Seebach — Höhere Techn. Lehranstalt, Windisch — Kieswerke Hüntwangen und Wil bei Rafz ZH — EW der Städte Basel, Bern, Winterthur u.a.m.

H. Heer & Co. 4600 Olten

Industriestrasse 28

Tel. 062 5 66 33

Individuell – Leistungsfähig – Seit 1875



18

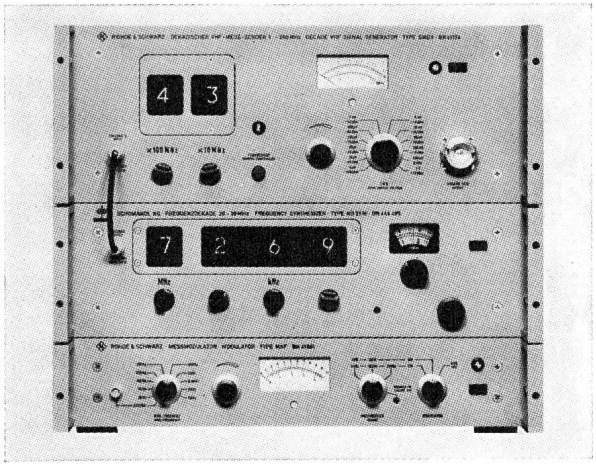
Ob Werkstatt oder Büro, ob Schulzimmer oder Bastelraum, ob Verkehrsweg, Tunnel oder Sportplatz, immer muss deren Beleuchtung den Erfordernissen angepasst sein.
Zweckmässige, blendungsfreie und ausreichende Beleuchtung soll vermittelt werden durch formal gut gestaltete, allen technischen Anforderungen genügende Leuchten.
Bei Entwurf, Konstruktion und Fabrikation werden all diese Gesichtspunkte berücksichtigt — darum wählen Sie vorteilhaft Produkte der BAG Turgi.

BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG 5300 Turgi
Telefon 056/31111
Ausstellungs- und Verkaufsräume:
8023 Zürich, Konradstrasse 58
Telefon 051/44 58 44
8023 Zürich, Pelikanstrasse 5
nähe Bahnhofstrasse
Telefon 051/25 73 43

Ein gutes Beispiel für die Zusammenarbeit der Firmen

Rohde + Schwarz und Schomandl KG, München



Dekad. Messender SMDV (R+S)
Frequenzdekade ND25M (SKG)
Messmodulator MAF (R+S)

Messplatz

zum Abgleichen und Prüfen schmalbandiger Funkgeräte.

Frequenzbereich:	1 bis 500 MHz in 1 kHz Schritten und kontinuierlich
Ausgangsspannung:	1 µV bis 1 V ($R_i = 50\ \Omega$)
Modulation:	AM: bis 95 % FM: bis ±20 kHz

Roschi Telecommunication AG Bern

Giacomettistrasse 15, 3000 Bern 31, Postfach 63, Tel. (031) 44 27 11

TUNGSRAM — DAS HAUS FÜR ZENER-DIODEN

NEU!

400 mW-Planar-ZENER-Dioden Marke ITT

im Glasgehäuse Do-7
ZP-Serie, Toleranz von $U_Z = \pm 5\ \%$
Spannungsreihe von $U_Z = 2{,}7$ V bis 33 V

Planar-ZENER-Dioden weisen dank der passivierten Oberfläche folgende Vorteile auf:
— Sperrstrom bedeutend reduziert
— Sperrstrom zeitlich konstant
— Geringeres Rauschen im Kniegebiet

Vorzüglich geeignet z. B. als Kopplungs-Dioden

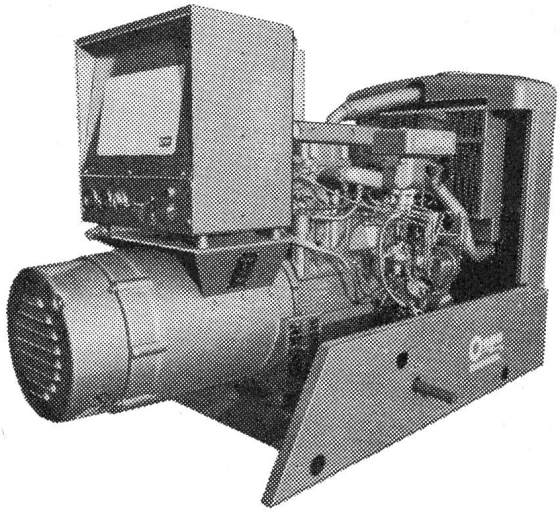
Jetzt lieferbar!

TUNGSRAM
8026 Zürich, Ankerstrasse 53
Tel. (051) 27 32 55

ONAN ENGINE / GENERATOR DIVISION Studebaker CORPORATION

NOTSTROMGRUPPEN

Individuelle Ausführungen für jeden Zweck



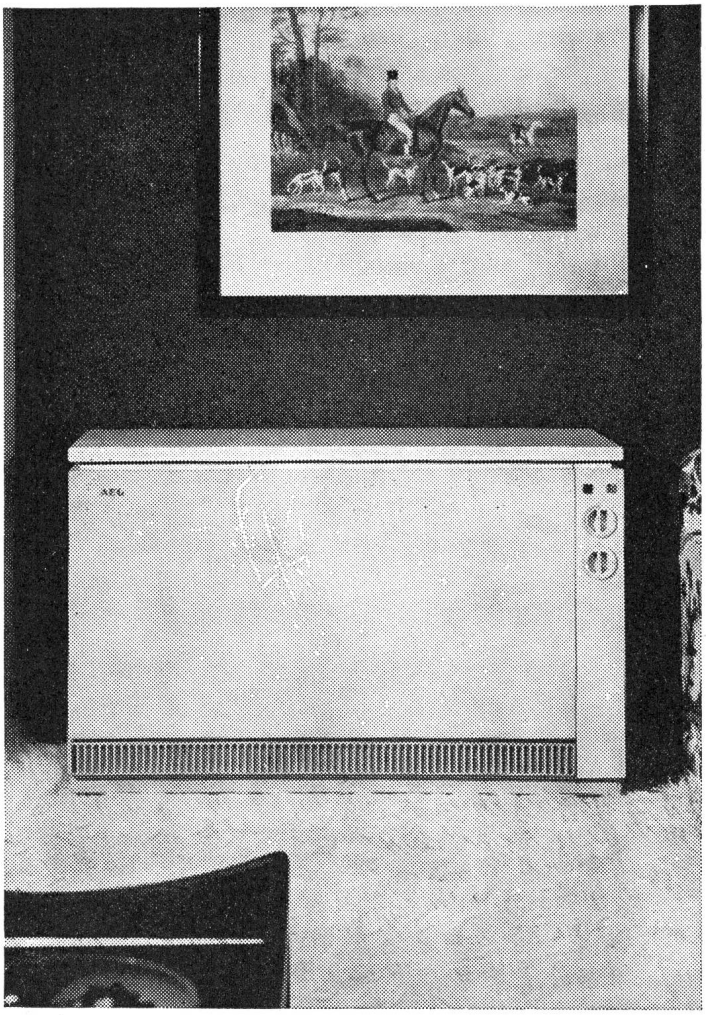
400 Watt
bis
200 KW

Armee
Zivilschutz
Spitäler
Hochhäuser
Banken
Warenhäuser
Landhäuser
Baustromversorgung

Lassen Sie uns Ihre Stromversorgungsprobleme lösen
Wir beraten Sie gerne

Mietgruppen stehen zur Verfügung

AKSA AG, 8116 Würenlos, Telefon (056) 3 56 43



AEG-WÄRMESPEICHER– DIE HEIZUNG DER ZUKUNFT!

AEG-Wärmespeicher bieten viel mehr als nur Komfort — Betriebssicherheit!
Vollautomatisch und wirtschaftlich heizen AEG-Wärmespeicher Ihre Wohnung. Einmal die gewünschte Raumtemperatur eingestellt, immer haben Sie es warm. Ob die Sonne scheint, ob es kalt ist, bitterkalt ist, durch die witterungsabhängige Aufladeautomatik AEG-ELFAMATIK haben Sie immer genügend Wärme bereit.
Wenn Sie ein Zimmer, ein ganzes Haus oder einen grossen Wohnblock beheizen wollen, AEG-Wärmespeicher geben Ihnen keine Probleme auf; auch keine Platzprobleme. Durch die klare Form, die geringen Abmessungen und die dezente Farbgebung passen sich AEG-Wärmespeicher in jeden Wohnstil ein. AEG-Wärmespeicher — Ihre zukunftssichere Vollraum-Heizung!

Unterlagen durch

H. P. KOCH AG, Dufourstrasse 131
8034 Zürich, Tel. (051) 47 15 20

AEG

Das modernste Multimeter zum erstaunlichsten Preis

SCHNEIDER

Digitest

DC	100 uV	bis 1000 V
	100 nA	bis 1 A
AC	1 mV	bis 330 V
	1 uA	bis 330 mA
Ohm	0,1 Ohm	bis 1,2 MOhm

Eingangsimpedanz 1 & 10 MOhm

Automatische Polarität

Anzeige bei Bereichsüberschreitung

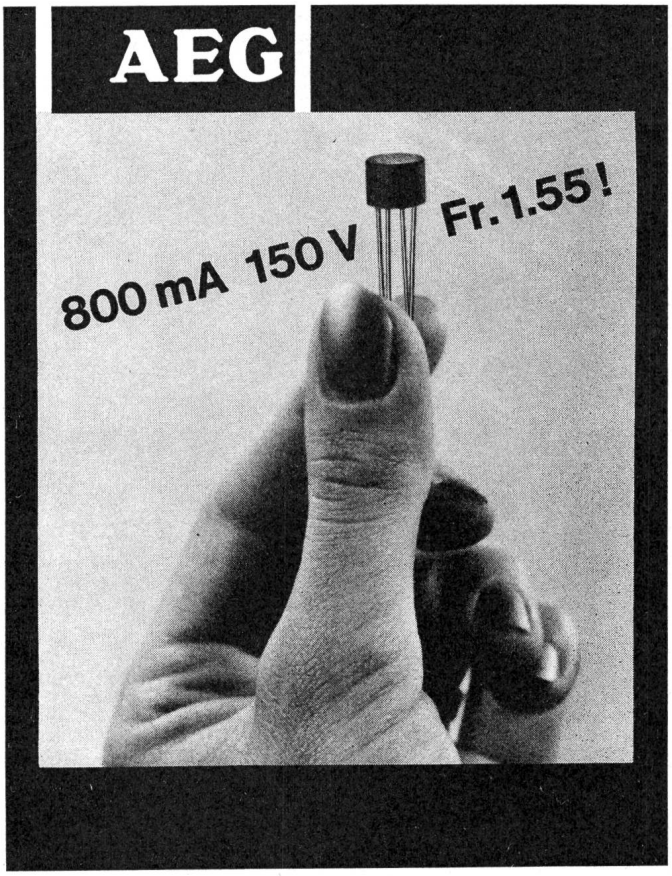
Speisung mittels eingebauten Batterien, Akku oder Netz

Erdfreier Eingang

Voll-Überlastschutz

FILMO AG ZÜRICH
Electronics Dpt.

Seestrasse 341
(051) 45 46 80



T2-230

Silizium-Kleingleichrichter in Brückenschaltung

B 60 C	800 Si	Fr. 1.55
B 125 C	800 Si	Fr. 2.30
B 250 C	800 Si	Fr. 3.10

(Preise gelten ab 100 Stück)

Grossabnehmer verlangen Muster

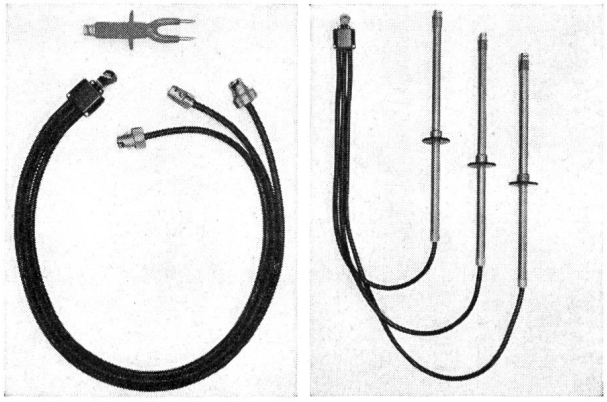
Elektron AG 8027 Zürich Tel. 051-25 59 10

ELEKTRON AG

Erdungs- und Kurzschliessgarnituren

für Hoch- und Niederspannungs-Anlagen

Patent / SEV geprüft



Verlangen Sie unsern reich illustrierten Katalog mit Anwendungsbeispielen

Nyffenegger & Co. AG

Armaturenfabrik
Metallgiesserei

8050 Zürich-Oerlikon

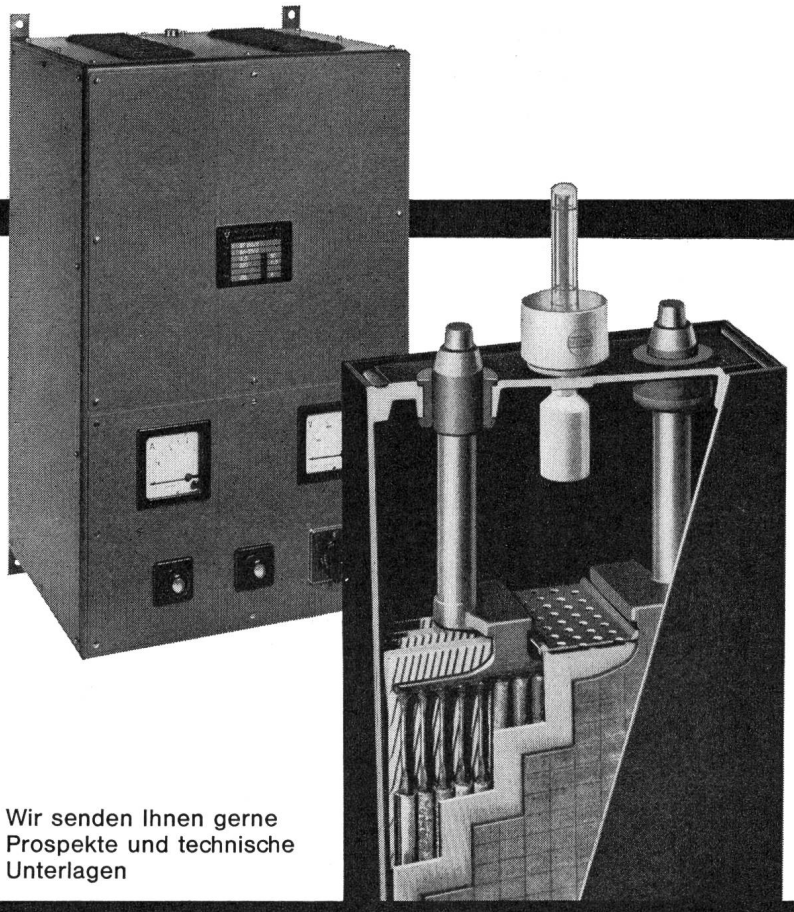
Birchstrasse 108
Tel. (051) 46 64 77

Generalvertretung für die Schweiz:

Glomar AG Goldach

Elektrizitätswerk- und Industriebedarf,
9403 Goldach, Tel. (071) 41 70 70

OERLIKON PAM



Die stationäre Röhrchenplatten-Batterie

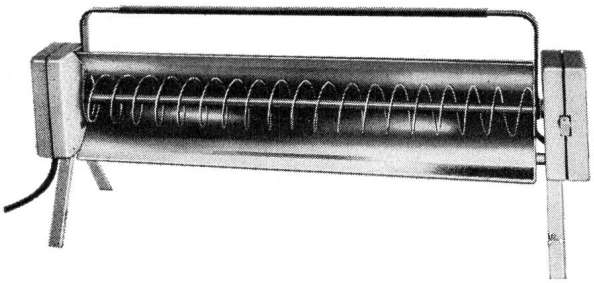
für Telefonzentralen
Elektrizitätswerke
Notbeleuchtung
Fernmelde-, Signal- und Sicherungsanlagen.

In unseren modern eingerichteten Werkstätten fabrizieren wir die passenden **Gleichrichter**

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich Tel. 051 / 46 84 20

Infrarotstrahler



Leistungsfähiges, handliches Infrarot-Heizgerät. Maximale Strahlungswirkung, minimaler Stromverbrauch. Schwenkbarer Parabol-Reflektor. Verlangen Sie bitte unverbindlich Liste 2 J.

Lükon

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
Paul Lüscher **CH-2575 Täuffelen**
Telefon (032) 86 15 45 **Telex 34324**

GLOOR OERLIKON

Hans Gloor
Fabrik elektrischer Apparate
Baumackerstrasse 45 / 8050 Zürich
Telefon 051-46 83 50

Nous livrons dans un bref délai:

Candélabres tube d'acier
zingués au feu, exécution normale et spéciale, pour toutes armatures et tous emplois.

Mâts
pour réflecteurs, places de sports et autres emplois.

Nous livrons de notre stock:
Fers de protection pour câbles
Brides de câble
Mâts pour drapeaux

Références de Suisse et de l'étranger
Longues années d'expérience
Propre zinguerie

Mâts et candélabres
Constructions métalliques et mécaniques
Installations de transport
Echafaudages de travail

SÄGESSER WORB AG

Sägesser Worb SA
3076 Worb BE
Téléphone (031) 83 26 25

SIEMENS

Haben Sie noch Zeit für Routinearbeit?

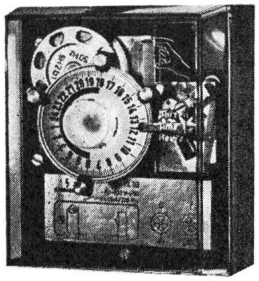
Zum selbsttätigen Ein- und Ausschalten von elektrischen Verbrauchern nach vorgewähltem Programm dienen unsere **Kleinschaltuhren.**

Anwendungsbeispiele
Reklame- und Schaufensterbeleuchtung, Härte-, Glüh- und Trockenöfen, Heizungs- und Klimaanlagen.

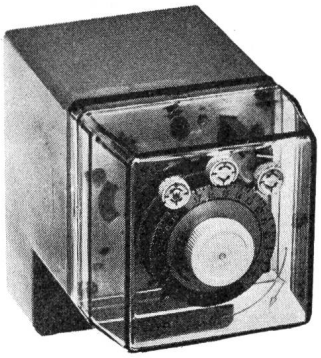
Wichtigste Merkmale
Tages- und Wochen-Schaltprogramme kombinierbar, grosse Schaltleistung, einfachste Montage, kleinste Abmessungen, wartungsfrei.

Neu: SEV-geprüft

Interessante Preise
Verlangen Sie unsere ausführlichen Preislisten.



7LT1 ohne Gangreserve für Wandaufbau

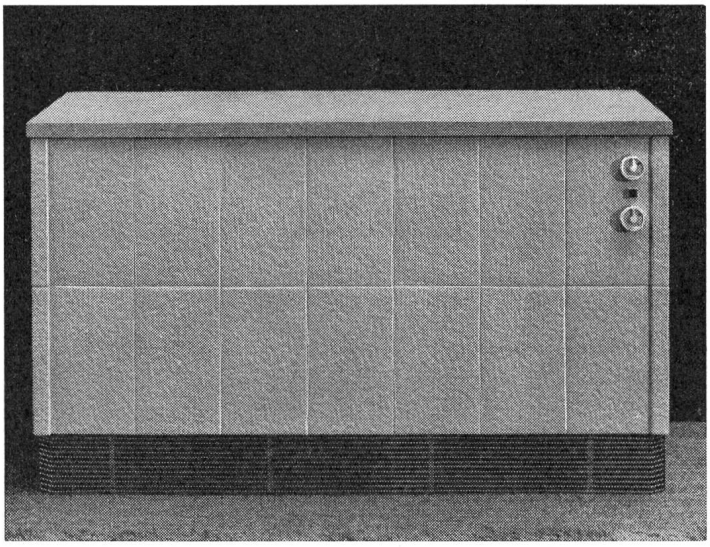


7LR1 mit Gangreserve für Ein- und Aufbau

SIEMENS
Elektrizitätserzeugnisse AG
8021 Zürich, Tel. 051/25 36 00
1020 Renens-Lausanne, Tél. 021/34 96 31

Zeit gewinnen mit der Synchron-Kleinschaltuhr von Siemens

Elektrische Raumheizung – modern, sauber, preisgünstig



Speicherheizkörper
für Niedertarif-Aufheizung

Niedertemperatur-Rohrheizkörper

Infrarot-Strahlungsheizungen

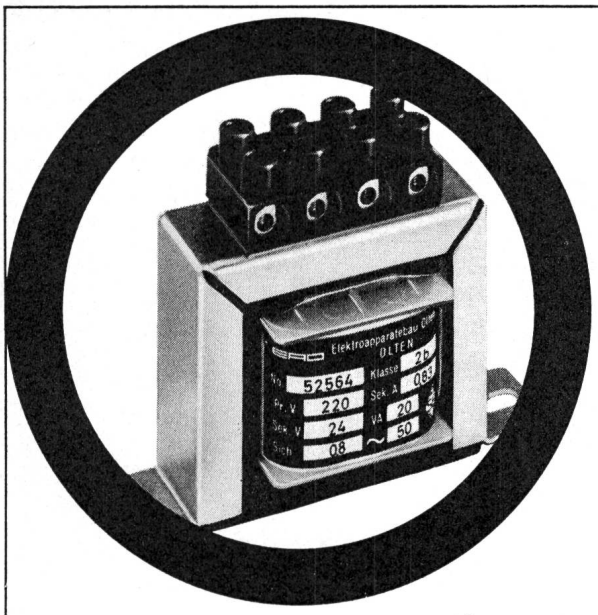
für jeden Zweck die passende Heizung

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich

Störi & Co., Wädenswil

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen
Telefon (051) 75 14 33

störi



Kleintransformatoren Typ EH

mit Befestigungshauben

Bestellen! — Ihr Gewinn!

- erstaunlich kurze Lieferfristen (für eilige Kunden: spez. Expressdienst!)
- hochwertige Qualität, SEV-geprüft
- vielseitige Anschlussmöglichkeiten Lötösen, AMP-Stecker, freie Drahtenden, Klemmen
- dank Spezialmaterial äusserst kleine Abmessungen
- Vorteil über Vorteil — und dazu erst noch äusserst preisgünstig!

Elektro-Apparatebau Olten AG
Tannwaldstrasse 88
Telefon 062 / 5 19 61

MP Kondensatoren

Für Motoren und Leuchtstofflampen

kleine Abmessungen

selbstheilend

Feststoff-imprägnierung

Kapazitätsbereich:
2 μF bis 25 μF

Temperaturbereich:
– 40 bis +70 °C

SEV-geprüft

Lieferbar ab Lager Zürich:
Lötanschlüsse
Plast.-Haube und Kabel
Alu-Haube und Kabel
mit oder ohne Gewindebolzen

Rifa – Skandinaviens grösster Kondensatorhersteller ist eine Ericsson-Gesellschaft

COUPON

Senden Sie uns

- ☐ 1 Gratis-Muster ..... Mikrofarad ohne Haube
- ☐ 1 Gratis-Muster ..... Mikrofarad mit Plast.-Haube
- ☐ 1 Gratis-Muster ..... Mikrofarad mit Alu -Haube

- ☐ Unterlagen über obige Artikel
- ☐ Unterlagen über das gesamte Kondensatoren-Programm
- ☐ Unterlagen über das gesamte Bauelemente-Programm

Name:

in Firma:

Adresse:

Stellung:

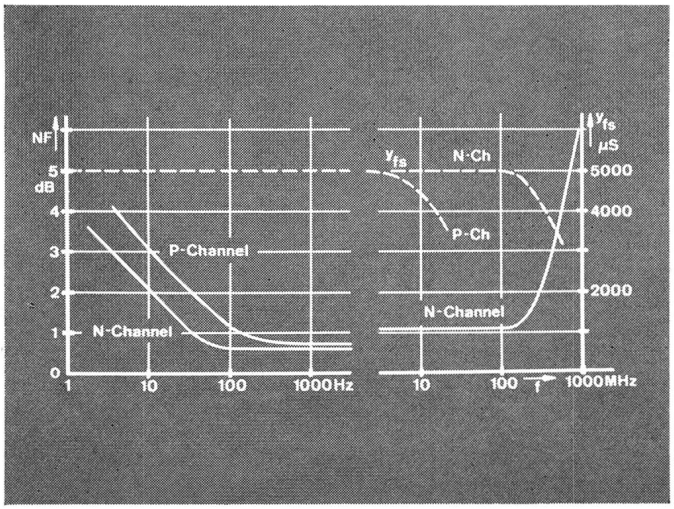
SEV 28.9.

Ericsson

Ericsson AB Stockholm, Zweigniederlassung Zürich
Othmarstrasse 8, 8032 Zürich Tel. 051/32 51 84

TEXAS INSTRUMENTS

N- und P-JUNCTION Feldeffekt-Transistoren

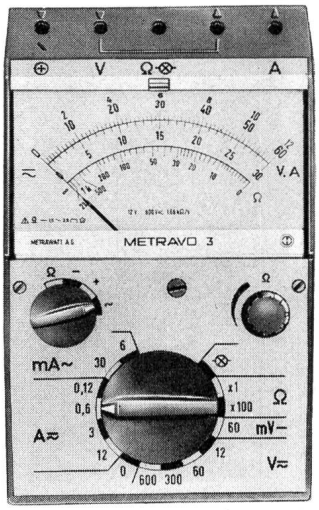


- FET mit hoher Eingangs-Impedanz, typ. 10 TOhm (30 V, 3 pA)
- FET mit hoher Grenzfrequenz, bis 1 GHz
- FET mit extrem tiefem Rauschen, typ. 1 dB (10 Hz ... 10 MHz)
- FET mit geringer Intermodulation oder mit AGC-Eignung

Beratung und Dokumentation durch

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70



Metravo mit Schmelzsicherung, Skalenlänge 72 mm, Genauigkeit ± 1,5% =, ± 2,5% ~, Durchgangsprüfung mittelst Skalenbeleuchtungslampe, 27 bzw. 22 Messbereiche:

0–100 µA=, 0,6–6–30 mA –0,12–0,6–3 A ≃ 0–10/1000 kΩ
0–0,24–0,6–3 V =, 12–60–300–600 V ≃ 10 kΩ/V Fr. 180.—

0–6–30 mA ~, 0,12–0,6–3–12 A ≃ 0– 2/ 200 kΩ
0– 60 mV =, 12–60–300–600 V ≃ 1666 Ω/V Fr. 170.—

Unigor mit Schutzschalter, Skalenlänge 88 mm, Genauigkeit ± 1% =, ± 1,5% ~, 42, 48 bzw. 30 Messbereiche:

300 µA...30 A 0,6...1200 V ≃, 12– 60 mV _ 3,3 kΩ/V, 0,1/10/ 100 kΩ
100 µA... 5 A 0,5...5000 V ≃, 100 mV _ 25 kΩ/V, 0,2/50/ 500 kΩ
10 µA... 1 A=10...1000 V ~, 0,1–5000 V _ 100 kΩ/V, 0,2/50/5000 kΩ

AG für Messapparate, Bern
Weissensteinstr. 33 Telephon 031 45 77 44

Zuverlässige Niveauregelung mit dem Niveauschalter INRECO NP 632

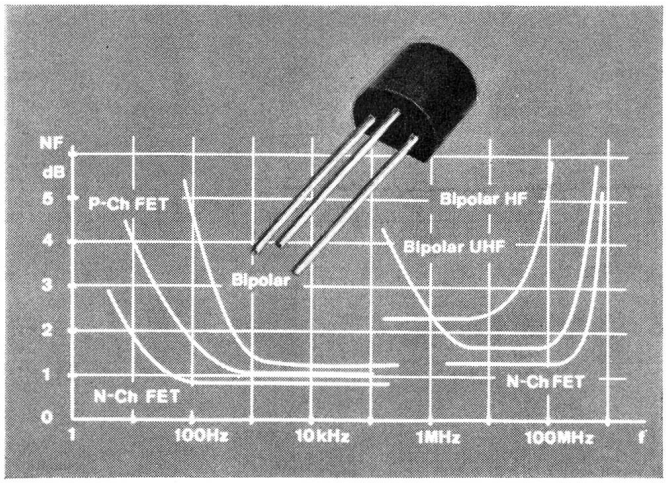
Ohne Rücksicht auf das spezifische Gewicht einer Flüssigkeit schaltet der Niveauregler INRECO NP 632 Pumpen und Geräte ein und aus, regelt oder/und zeigt Flüssigkeitshöhen an. Er arbeitet äusserst zuverlässig, braucht keine Wartung und ist günstig im Anschaffungspreis. Bei Niveau-Veränderung kann er auf einfachste Weise nachgestellt werden. Für genauere Informationen verlangen Sie bitte unseren Prospekt «Der Niveauschalter INRECO NP 632».

EGGER

Alleinverkauf für die Schweiz:
Emile Egger & Cie, SA
Fabrique de pompes et de machines
CH-2088 Cressier NE
✆ 038/77217, Telex 35207

TEXAS INSTRUMENTS

SILECT*-Transistoren



120 Typen:

- Kleinsignal-Verstärker NPN und PNP
- Mittelstrom-Verstärker NPN und PNP
- UHF-VHF-Verstärker; f_T bis 1 GHz
- Schalttransistoren NPN und PNP, Planar Epitaxial
- Lastschalter für hohe Leistungs-Spitzen
- FET-Verstärker bis 500 MHz; FET-Chopper
- MOS-FET
- Planar SCR für μA-Triggerströme
- Planar UJT mit hoher Stabilität

Verlangen Sie den TI-Lebensdauer-Bericht

*Eingetragene Fabrikmarke von Texas Instruments

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70

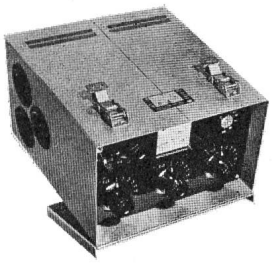
DÜR-QUALITÄT

Stufen-Transformator

für Beleuchtungs-Heizungsbranche

Ausführung auf Anfrage

Ein Beispiel aus unserem Programm



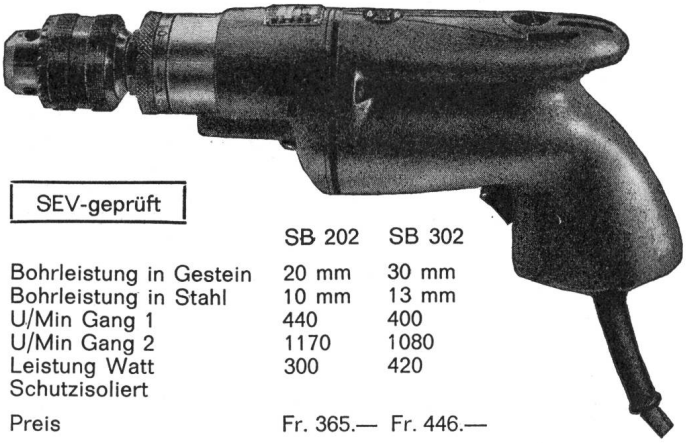
SEV-geprüft

O. DÜR AG 8046 ZÜRICH
WEHNTALERSTRASSE 276 TELEFON 051 - 48 52 25
TRANSFORMATORENFABRIK

DUSS DUAX

Zweigang-Schlagbohrmaschine

das Qualitätsspitzenprodukt für Kenner



SEV-geprüft

	SB 202	SB 302
Bohrleistung in Gestein	20 mm	30 mm
Bohrleistung in Stahl	10 mm	13 mm
U/Min Gang 1	440	400
U/Min Gang 2	1170	1080
Leistung Watt	300	420
Schutzisoliert		
Preis	Fr. 365.—	Fr. 446.—

Im Schnellgang Schlagbohren bis 6,5 mm ⌀ in der halben Zeit
Einstellbar auf 12 Schlagstärken. Sofort ab Lager lieferbar.
Geschweisste Kollektoranschlüsse.

Verkauf durch den Fachhandel **Reparatur 1-Tage-Service**

KARL MEIERHOFER AG
DUSS-DUAX-Generalvertretung
5102 Rupperswil Tel. (064) 47 26 55

Zu kaufen gesucht

gebrauchte 268

Löschspule

für 60-kV-Netz, 50 Hz
(höchste Betriebsspannung gem. IEC 72,5 kV)

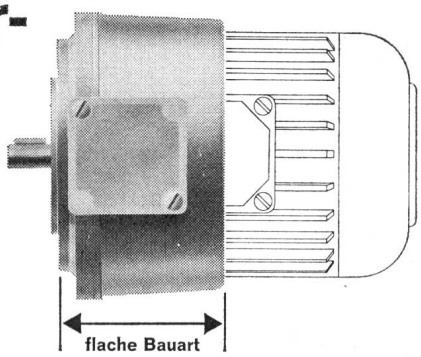
in Tauchkernausführung:
stetig regulierbar bis 45 A
oder
stetig regulierbar bis 30 A
oder
mit Stufenschalter:
in Stufen regulierbar bis 30 A

MOTOR-COLUMBUS

AG für elektrische Unternehmungen,
5401 Baden/Schweiz.

IEC Norm-Kurzschlussanker-Motoren in flacher Bauart

Flache Motoren bieten oft konstruktive Vorteile. In anderen Fällen ermöglichen sie die formlich günstigere und schönere Gestaltung einer Maschine oder eines Apparates. Flache Motoren bauen wir seit 15 Jahren. Neu ist, dass sie als Flanschmotoren in offener und geschlossener Ausführung nach IEC-Normen erhältlich sind. Leistungsbereich bis 3/4 PS. Verlangen Sie unsere Dokumentation über IEC Norm-Motoren.



micro-electric

Micro-Electric AG, 8052 Zürich, Schärenmoosstrasse 117, Telefon 051 48 26 50

Als **Assistent** und **Stellvertreter** unseres techn. Leiters suchen wir einen jüngeren Mitarbeiter mit guten Kenntnissen der Lichttechnik. 270

Ingenieur-Techniker HTL
Lichttechniker

Das Arbeitsgebiet umfasst: Entwicklungsarbeit, selbständige Projektierung, Unterstützung unserer Vertreter in der Beratung der Kunden.

Wir sind ein fortschrittliches Fabrikationsunternehmen der Beleuchtungsbranche mit gut ausgebauten Sozialleistungen wie Pensionskasse, Ferien, 5-Tage-Woche usw. Einem geeigneten, zielbewussten Mitarbeiter bieten wir eine entwicklungsfähige Dauerstelle.

Ihrer Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Saläransprüchen sehen wir gerne entgegen. Diskrete Behandlung Ihrer Bewerbung ist selbstverständlich.

HUCO AG,
Metall- und Beleuchtungsindustrie,
9542 Münchwilen TG, Tel. (073) 6 07 22.

Beratung, Projektierung, Berechnung und Verkauf von Anlagen zur Verteilung der elektrischen Energie in Starkstromnetzen bilden das interessante Arbeitsgebiet unseres 272

techn. Verkaufsleiters

Für diese sehr selbständige Position suchen wir P 1324 Q

dipl. El.-Ingenieur

mit Kenntnissen in Stark- und Schwachstromtechnik und in Fragen der Energieverteilung und Netzberechnung.

Neben der einwandfreien Betreuung eines anspruchsvollen Kundenkreises im In- und Ausland und der Führung eines kleineren Mitarbeiterstabes erwarten wir bei unserem neuen Mitarbeiter gute Kenntnisse in mindestens einer Fremdsprache. Der Erfahrung entsprechende zeitgemässe Salarierung und fortschrittliche Arbeitsbedingungen sind selbstverständlich.

Offerten sind erbeten unter Chiffre R 83484-1 D an Publicitas AG, 8000 Zürich.

S&S

sucht für die technische Abteilung ihrer Fabrik für Schaltanlagen und Steuerungen in Suhr bei Aarau

Elektroingenieure

Der Aufgabenbereich umfasst die Lösung von umfangreichen 271

Automatisierungsproblemen

für die Industrie. Dabei werden die Projekte vom Stadium des Entwurfs bis zur Fabrikationsreife und Inbetriebsetzung betreut. SA 9 A

Wir erwarten: Abschluss einer höheren technischen Lehranstalt, mehrjährige Praxis auf dem erwähnten Gebiet, insbesondere gute Kenntnisse der elektrischen und elektronischen Steuerungs- und Regeltechnik. Erfahrungen im Kontakt mit Kunden sowie Verantwortungsbewusstsein und Teamgeist.

Wir bieten: Ausbaufähige Dauerstelle, den Leistungen entsprechendes Gehalt, Einarbeitung durch erfahrene Spezialisten.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind an die Personalabteilung zu richten.

SPRECHER & SCHUH AG, 5001 AARAU
Telefon (064) 22 33 23

3M COMPANY

Als

Verkaufskorrespondent

amtieren Sie bei uns als sog. «Inside Salesman» und Sie sind für die selbständige Betreuung einer Produktengruppe verantwortlich. 274

Zu Ihren Aufgaben gehören:
- Verkaufskorrespondenz in deutscher und französischer Sprache
- Telefonischer Verkehr mit Kundschaft und Vertretern
- Auswertung von Rapporten und Mithilfe bei Marketing-Aufgaben
- Führung eines kleinen Mitarbeiterstabes — und Vieles mehr

Unsere Erwartungen:
- Kaufm. Ausbildung
- Gute Fremdsprachenkenntnisse
- Techn. Verständnis (wenn möglich Kenntnisse der Elektrobranche)

Unsere Offerte:
Tätigkeit für ein wachsendes und modern konzipiertes Handelsunternehmen.

Fortschrittliche Arbeits- und Anstellungsbedingungen. P 146 Z

Wir freuen uns auf Ihre Offerte!

MINNESOTA MINING PRODUCTS AG,
Räffelstrasse 25, 8045 Zürich.

LANDIS & GYR

In unserer Patentabteilung bietet sich einem P 50002 ZG

Diplomingenieur

Fachrichtung Elektrotechnik-Elektronik

der sich schriftlich klar ausdrücken kann, über ein abstraktes Denk- und Darstellungsvermögen verfügt, gute englische und französische Sprachkenntnisse besitzt, die Möglichkeit, das vielseitige

Patentfach

kennenzulernen und sein gut fundiertes technisches Wissen umfassend anzuwenden. 267

Wir bitten Bewerber, sich schriftlich oder telefonisch mit der Personalabteilung der Landis & Gyr AG, 6301 Zug, Telefon (042) 4 26 26, intern 2633, in Verbindung zu setzen unter Bezugnahme auf Kennziffer 443.

Bernische Kraftwerke AG
Betriebsleitung Spiez

Für das Betriebsbüro suchen wir einen

Ingenieur-Techniker HTL

Das Arbeitsgebiet umfasst die Projektierung und den Bau von Hochspannungsleitungen, Transformatorenstation und Niederspannungsverteilanlagen.

Wir bieten interessante und vielseitige Tätigkeit, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und fortschrittliche Sozialeinrichtungen. 269

Wir erwarten von Ihnen wenn möglich Erfahrung auf diesem Gebiet sowie Verhandlungstalent und Geschick im Umgang mit unseren Kunden. P 60 Y

Wenn Sie sich für die vielseitige Stelle interessieren, sind Sie gebeten, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die **Bernischen Kraftwerke AG,** Betriebsleitung Spiez, 3700 Spiez, einzureichen.

Wir suchen im Auftrage einer technisch und kommerziell weltweit führenden Schweizer Firma mit Sitz im Raume Zürich, welche auf einem Spezialgebiet in der industriellen Elektronik tätigt ist, einen dynamischen und zielbewussten

Diplomingenieur

Ausbildungsrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau, zur

Leitung der Schweizer Verkaufsabteilung

(Der heutige Stelleninhaber übernimmt die Leitung der Exportabteilung.) 273

Nach gründlicher Einführung und Vorbereitung auf seine Aufgabe übernimmt der neue Mitarbeiter die fachliche und personelle Führung einer gut eingespielten Verkaufsorganisation, in der ca. 150 Angestellte in Verkauf, Projektierung, Montage, Wartung und Administration tätig sind. Das Schweizer Geschäft dient als Muster-Organisation für den Weltmarkt und verlangt deshalb eine nach neuzeitlichen Prinzipien arbeitende Leitung.

Die verantwortungsvolle und vielseitige Position erheischt in erster Linie Führungsqualitäten, daneben Sinn für Zusammenarbeit mit den andern Betriebsabteilungen, Organisationstalent sowie grosse Beweglichkeit. Gute Sprachkenntnisse (vor allem Französisch, aber auch Englisch) sind erforderlich.

Interessenten, die sich über unseren Kunden und sein Arbeitsgebiet informieren möchten, bitten wir, schriftlich oder telefonisch mit uns Verbindung aufzunehmen.

AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH TALSTRASSE 20 TEL. 051 25 96 56

Leitender Ingenieur für Nationalstrassen

(Elektro oder Bau) 259

In unserer Abteilung Ingenieurbüro (beratende Ingenieure für Projektierung und Bauleitung von Elektroanlagen) hat der Sektor «Nationalstrassen» grosse Bedeutung. Für die vollverantwortliche Leitung dieses Departementes suchen wir eine erstrangige Persönlichkeit mit ausgesprochenen Führungseigenschaften.

Das Arbeitsgebiet ist technisch ausserordentlich breit, beinhaltet Strassenbau, Beleuchtung, Starkstrom- und Fernmeldewesen. Der Schwerpunkt liegt jedoch in Führung, Organisation und Administration. Tüchtige Spezialisten werden Sie in den Fachgebieten unterstützen.

Aufgabe, Verantwortung und Selbständigkeit sind gross und erfordern ein abgeschlossenes Studium (ETH oder HTL) mit ausgewogener Erfahrung in vergleichbarer Position. Eine faszinierende Management-Aufgabe für einen initiativen und vielseitig interessierten Ingenieur. Schweizer Bürger, Französischkenntnisse.

Wir stehen Ihnen für telefonische Auskünfte gerne zur Verfügung und bitten um Ihre Bewerbung mit Handschriftprobe und Foto an unseren Herrn Willy Sauber-Gisin, in Firma SAUBER + GISIN, AG für elektrotechnische Anlagen, 8034 Zürich 8, Höschgasse 45, Telefon (051) 34 80 80. 259

SAUBER + GISIN

OMEGA

Pour notre **Département électrique,** nous engageons un P 2106 U

dessinateur-électricien

de langue maternelle française ou bilingue, chargé de la tenue à jour permanente des schémas de distribution d'énergie et de signaux horaires. Il se verra en outre confier l'étude de l'équipement électrique de machines de tous genres. 277

Les candidats, en mesure de travailler de manière autonome dans les domaines précités, sont invités à soumettre leurs offres à

OMEGA, dpt du personnel de fabrication,
2500 Bienne, tél. (032) 4 35 11.

Der Energiemarkt auf schweizerischer und europäischer Ebene bietet einem jüngeren

dipl. Ingenieur ETH / EPUL

Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau

ein besonders interessant zusammengesetztes Tätigkeitsgebiet, in dem nicht nur technisches Wissen, sondern vor allem auch die wirtschaftlich-kommerzielle Begabung in die Praxis umgesetzt werden können. P 777 Q

Diese Aufgabe dürfte für Ingenieure, die mit dem gesamten Geschäftsablauf näher in Berührung zu stehen wünschen und in der Technik allein nicht die volle Befriedigung finden, die Erfüllung ihrer Berufsziele darstellen. 266

Als ideal müsste eine zweisprachige Herkunft (deutsch/französisch) angesehen werden, da gegebenenfalls die Teilnahme an Zusammenkünften internationaler Fachorganisationen möglich ist. Für die Verhandlungen im Geschäftskontakt genügen jedoch sehr gute Kenntnisse in den oben erwähnten Sprachen.

Von qualifizierten Bewerbern nehmen wir gerne die vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Handschriftprobe entgegen.

INSTITUT FÜR ANGEWANDTE PSYCHOLOGIE
Greifengasse 1, 4000 Basel

Die Unterlagen werden im Interesse von Arbeitgeber und Arbeitnehmer unter Berücksichtigung der in den Offerten erwähnten Vorbehalte behandelt. Telefonische Auskünfte sind nicht möglich.

STS SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG Zürich 4, Kanzleistrasse 17
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT Telephon (051) 23 54 26
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO Telegr.: STSIngenieur Zürich

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags, Anmeldungen nur mit STS-Formularen.

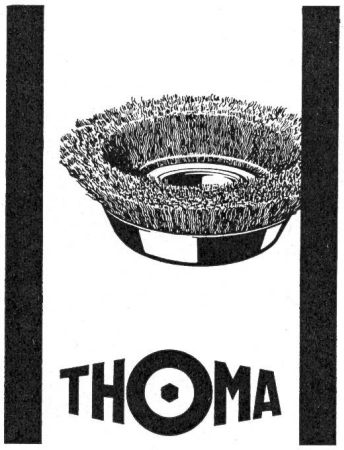
8023 E *Dipl. Elektroingenieur oder Absolv. HTL* mit guter Allgemeinbildung auf dem elektrotechnischen Gebiet und universeller Praxis für den Bau von Messwandlern, Spezial- und Prüftransformatoren. Bei Eignung Möglichkeit zur Beförderung zum Stellvertreter des Abteilungsleiters. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Elektrotechnisches Unternehmen im Raum Basel. *)

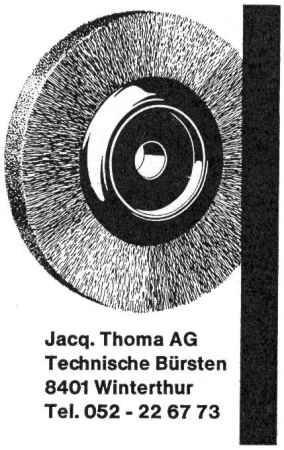
8024 E *Absolv. HTL-Fernmeldetechnik* mit oder ohne Praxis, für schaltungstechnische Entwicklungen auf dem Gebiet der Telefonie. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Fabrik in Zürich. *)

8025 E *Elektroingenieur oder Absolv. HTL* mit Praxis für den Entwurf elektr. Steuerungen für Material-Prüfmaschinen und Beratung der Maschinenkonstrukteure in elektr. Steuerungsfragen. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Maschinenfabrik der Nordschweiz. *) Ferner

8026 E *Elektroingenieur-Elektroniker oder Absolv. HTL* mit Praxis für die selbständige Entwicklung elektronischer Steuerungen und Messeinrichtungen für Material-Prüfmaschinen. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Maschinenfabrik der Nordschweiz. *)

*) Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer oder Ausländer mit schweiz. Niederlassungsbewilligung.





Jacq. Thoma AG
Technische Bürsten
8401 Winterthur
Tel. 052 - 22 67 73

Wir suchen P 204 Sn

1 Elektroingenieur

Richtung Fernmeldetechnik oder

Elektroniker

möglichst mit einiger Laborerfahrung für redaktionelle Bearbeitung von Katalogen und Beschreibungen in unserer Entwicklungsabteilung. 276

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an:

AUTOPHON

4500 Solothurn
Telefon (065) 2 61 21, intern 396

Kleinbetrieb mit Expansionsmöglichkeiten sucht per sofort oder nach Vereinbarung

Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Nachrichtentechnik)

als OFA 17.294.43

technischen Leiter

Es handelt sich um eine ausbaufähige Stelle mit guten Zukunftsaussichten auf dem Gebiete der Fernsteuerungsanlagen.

Aufgabenbereich: Entwicklung, Überwachung und Prüfung der Fabrikation und Montage. 262

Wir bieten: verantwortungsvollen Posten, 5-Tage-Woche, gute Sozialleistungen.

Interessenten mit praktischer Erfahrung wollen ihre Offerte einreichen bei

dübi

Dübi-Automatic AG,
Fernsteuerungsanlagen,
Biblisweg 22, 3360 Herzogenbuchsee,
Tel. (063) 5 38 21.

STADT RORSCHACH

Elektrizitätswerk
Wasserversorgung

Wir suchen:
Ingenieur-Techniker HTL, Fachrichtung Starkstrom, mit einigen Jahren Praxis in einem Elektrizitätswerk oder in der Industrie, als

Betriebsleiter-Stellvertreter

Wir bieten:
zeitgemässe Besoldung, Sozialzulagen und Ferienregelung; gut ausgebaute Pensionskasse, Treueprämien, 5-Tage-Woche. 275

Handschriftliche Anmeldungen sind mit den üblichen Unterlagen bis zum 19. Oktober 1968 zu richten an:

ELEKTRIZITÄTSWERK RORSCHACH,
Betriebsleitung,
Promenadenstrasse 74a,
9400 Rorschach,
Tel. (071) 41 65 55

Leistungsselbstschalter als Baustein schmelzsicherungsloser Niederspannungsnetze erhöhen die Unfall- und Betriebssicherheit

63/43

Der Ersatz der Schmelzsicherungen durch Leistungsselbstschalter NZM führt zu schmelzsicherungslosen Niederspannungsnetzen. Sie bieten gegenüber einer Kraftinstallation mit Schmelzsicherungen entscheidende Vorteile.

Um nur zwei Punkte herauszugreifen: Störungen durch einpoliges Abschalten gibt es nicht mehr, denn Leistungsselbstschalter schalten allpolig ab.

Wenn es um Bedienungssicherheit geht, sind Leistungsselbstschalter unübertroffen, denn mit ihnen kann in jedem Augenblick gefahrlos geschaltet werden.

Diese Vorteile sind nicht nur für die Sicherheit Ihres Personals äusserst wichtig, sondern auch für die Aufrechterhaltung einer kontinuierlichen Produktion.

Wir informieren Sie gern ausführlicher über die Möglichkeit der schmelzsicherungslosen Niederspannungsnetze.

Wenden Sie sich bitte an eines unserer Technischen Aussenbureaux

Bern, Cäcilienstrasse 21, Telefon (031) 45 34 15

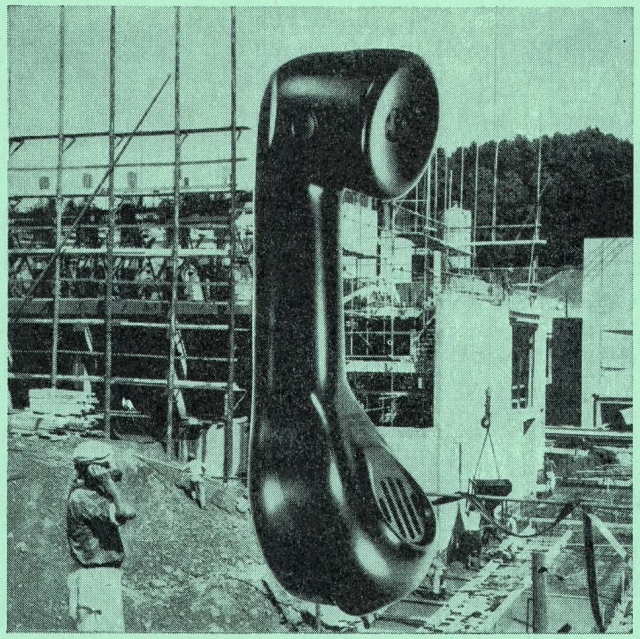
Zürich-Schwerzenbach, Zielackerstr., Tel. (051) 85 44 11 - 13

Lausanne, Trabandan 51, Telefon (021) 28 51 28

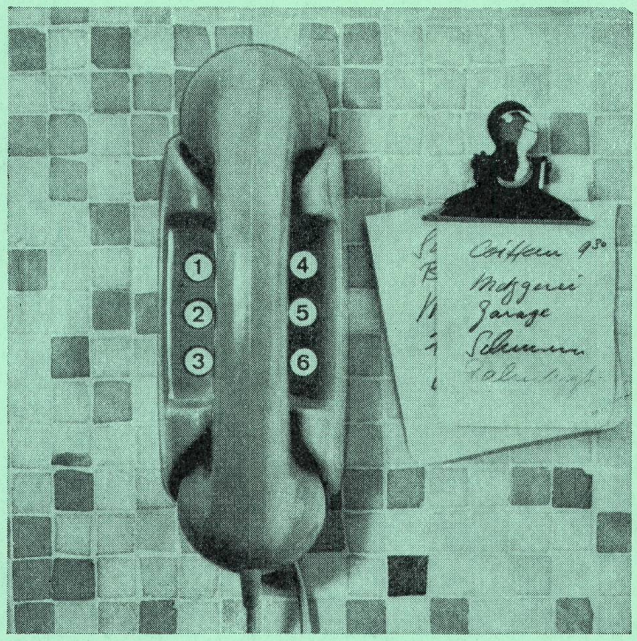
Unsere Industrieschaltgeräte sind SEV-geprüft

KLÖCKNER-MOELLER

8307 Effretikon, Bahnhofstrasse 28

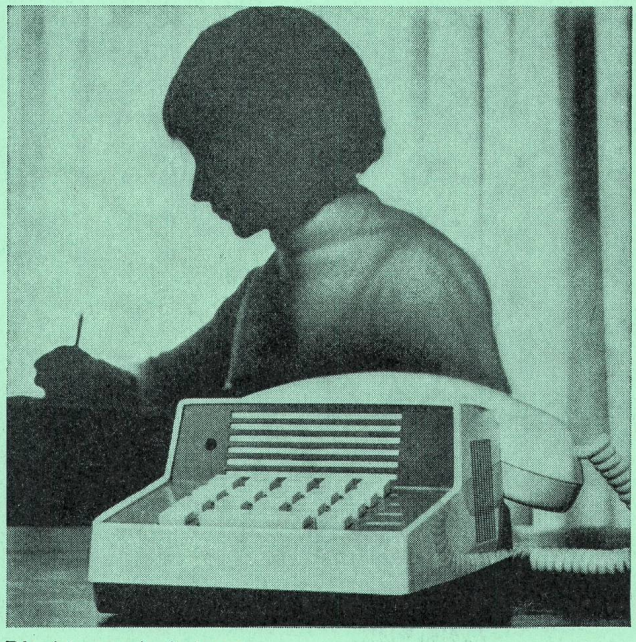


Feldtelephon „Stanofon"



Haustelephon, ohne Amtsanschluss

Türlautsprecher



Direktsprech-Anlage

Kontakte von Mensch zu Mensch...

Heute ist das Leben, sei es zu Hause oder im Geschäft, ohne Sprech-Anlagen nicht mehr denkbar. Die **Standard Telephon und Radio AG.,** 8038 Zürich hat für Sie, für jeden Zweck, die geeignete Anlage bereit.

STR

Ein ITT - Unternehmen

1894